

# MERCURIO



REVISTA COMERCIAL  
IBERO AMERICANA



Num. 332 AÑO XIX BARCELONA

----- 8 de mayo de 1919 -----

FUNDADOR ~ D. JOSÉ PUIGDOLLER ~ MACIÀ ~  
DIRECTOR ~ D. FEDERICO RAHOLA ~  
DIRECCION ARTÍSTICA ~ D. PEDRO C. ABARCA ~  
OFICINAS: BARCELONA: Rambla Flores, 1. MADRID: Hermosilla, 12.

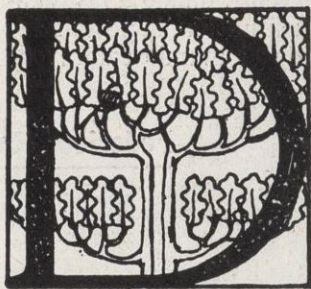
## SUBSCRIPCIÓN

ESPAÑA  
UN AÑO 30 PESETAS  
EXTRANJERO  
UN AÑO 40 PESETAS

SE PUBLICA SEMANAL-  
MENTE, ALTERNANDO  
LA EDICIÓN ILUSTRADA  
CON LA COMERCIAL Y  
:: DE TRANSPORTES ::

SUMARIO : La industria de ferrocarriles en España, por Federico Rahola. — En estos días...: algunos primitivos, por José Francés. — Algo sobre departamentos amazónicos del Perú y nuevos derroteros comerciales hacia ellos, por Cesáreo Mosquera. — Crónica argentina, por R. Monner Sans. — Actualidades

## LA INDUSTRIA DE FERROCARRILES EN ESPAÑA



URANTE el transcurso de la gran guerra ha ofrecido un contraste extraordinario la situación de la industria de transportes marítimos con la de transportes terrestres. Aquella ha sido tal vez la que más ha beneficiado de la guerra, consiguiendo lucros nunca soñados, logrando que los buques en venta tuviesen valores fabulosos. La demanda de fletes, a medida que los buques mercantes fueron requisados para las necesidades de la guerra, y que la campaña submarina redujo el tonelaje disponible e hizo cada día más peligrosa la navegación, fueron en aumento ilimitado. Los armadores no tuvieron freno para sus pretensiones, pudieron llegar adonde quisieron, cobrando fletes inverosímiles que permitieron en uno o dos viajes amortizar el precio fantástico de un buque comprado la víspera. Ni el precio del carbón que llegó a las nubes, ni la carestía de todos los artículos necesarios para navegar, poco o nada influían en los beneficios del viaje, quedando margen suficiente para todos.

En la industria de transportes terrestres sucedió todo lo contrario. Puede decirse que desapareció la navegación de cabotaje, consagrada al comercio exterior, y el tráfico interno vió, por consecuencia, aumentar su caudal en proporciones tan considerables que no hubo material suficiente para resistir a la demanda. Si la industria ferroviaria hubiese tenido las manos libres, como la de transportes marítimos, para aumentar los fletes, los beneficios que lograra hubiesen sido también ex-

traordinarios. Desgraciadamente para ella, venía sometida a unas tarifas intangibles, al par que el carbón, que era su elemento vital y los demás artículos indispensables para la explotación, todos los días iban vendiéndose a precios nunca vistos.

Por esta razón cuanto más aumentaba el tráfico ferroviario más crecía la pérdida; a medida que los ingresos eran mayores los gastos adquirían tales proporciones que constituían una verdadera ruina para las empresas. Los accionistas ferroviarios, ante la opulencia de los navieros, no cobraban un solo dividendo, y veían decaer la cotización de sus acciones. Algunas Compañías que están en poder de los obligacionistas no podían pagar los intereses a sus acreedores.

Lo que sucedía aquí acontecía en Francia y en otros países.

El déficit de la Compañía de Orleans, al firmarse el armisticio, sumaba 2,000 millones y medio de francos.

El producto bruto de las Compañías de Ferrocarriles franceses antes de la guerra ascendía a 2,021 millones de francos, en 1918 llegó a 2,454 millones. En cambio los gastos fueron a parar de 1,277 millones a 2,479 millones, de suerte que, pese al gran aumento de tráfico, el producto neto que sumaba en 1913 la cifra de 744 millones, ofrece en 1918 una pérdida de 25 millones.

En tanto el producto bruto aumentaba un 24 por 100, los gastos de explotación acrecían un 94 por 100.

En nuestro país se nota el propio fenómeno, si bien no en tan grandes proporciones, porque nuestros ferrocarriles no han sufrido los daños de la guerra, que representan para Francia la destrucción de 1,500 puentes y la desaparición de más de 5,000 kilómetros de líneas férreas.

Puede afirmarse que nuestras Compañías están arruinadas; que el valor de sus acciones y obligaciones ha sufrido una merma inmensa que constituye un enorme quebranto para sus tenedores, privados hace tiempo de todo dividendo.

En España, desgraciadamente, se contempla el daño de las Compañías de ferrocarriles como algo que no afecta a la riqueza nacional. Parece la cosa más natural del mundo que no repartan dividendos y se considera poco menos que un privilegio el que puedan algún día repartir alguna ganancia a sus accionistas. Frente al accionista se levanta el consumidor, que atribuye siempre sin fundamento la carestía de todas las cosas a las tarifas de ferrocarriles.

En un folleto que acabamos de recibir, publicado en Madrid, se consignan los datos oficiales que acusan la situación de las dos principales Compañías ferroviarias españolas, por consecuencia de la guerra.

La explotación de la Compañía del Norte de España ofrece el siguiente resultado:

	1913	1918	Aumento	Por100
Productos.....	155 millones	203 millones	48 millones	31'34
Gastos de explotación, retiros y cargas financieras...	132 »	224 »	91 »	69'30

Los gastos de explotación, con un aumento de 89 millones de pesetas, han crecido en un 166'52 por 100, o sea en una proporción casi cuatro veces mayor que los ingresos.

La liquidación de la Compañía de Madrid a Zaragoza y a Alicante presenta el siguiente resultado:

	1913	1918	Aumento	Por100
Ingresos del tráfico.	133 millones	187 millones	75 millones	39'76
Gastos de explotación, retiros y cargas financieras...	110 »	191 »	80 »	72'97

Mientras los ingresos han crecido en 53 millones, las cargas han ascendido a 81 millones, y así resulta que el producto líquido se ha reducido (a pesar de la influencia favorable del cambio) en más de 20 millones.

Se demuestra con datos fehacientes que la influencia del transporte en el precio de venta de las principales substancias alimenticias es insignificante, puesto que por cada céntimo que ha aumentado el transporte, el precio de venta ha aumentado en 10, 15, 60 y hasta 90 céntimos. Por ejemplo, la elevación de tarifas por kilogramo alcanza a 3 céntimos para el bacalao, que ha sufrido un aumento en el precio de venta de 1'80 céntimos.

Estamos pagando caros este abandono y esta amenaza de que son objeto en nuestra tierra las Compañías de ferrocarriles. Aquellos españoles que invirtieron sus ahorros en la construcción de ferrocarriles en la Península han perdido sus capitales; los ferrocarriles, propiamente españoles, están todos en manos de obligacionistas.

Hoy necesitamos capital que acuda a la construcción de nuestra red ferroviaria y a la mejora y perfeccionamiento de las líneas antiguas para responder al aumento de tráfico, y se comprende que el capital se haga el sordo. Es preferible cien veces acudir a los valores de monopolio, al Banco de España, a la Arrendataria, a los Explosivos, que tienen asegurado su dividendo privilegiado.

Se habla de rescatar los ferrocarriles por el Estado, que es como rescatar una ruina, pero en seguida se habla de constituir una nueva Compañía Arrendataria de su explotación reconociendo la incompetencia del Estado. Entonces será necesario ofrecer a esta Compañía una serie de ventajas y favores que hoy se niegan a los actuales accionistas y obligacionistas, a aquellos que tuvieron la abnegación de aventurar sus capitales en una empresa verdaderamente nacional.

Si nuestra política se encaminase a proteger abiertamente la industria de ferrocarriles con mira a desarrollar en España la producción de material ferroviario, abríamos en nuestro país una fuente de riqueza y trabajo incalculables. Téngase en cuenta que, hasta ahora, la construcción de las líneas de ferrocarriles españolas han servido para favorecer los talleres de material ferroviario extranjeros.

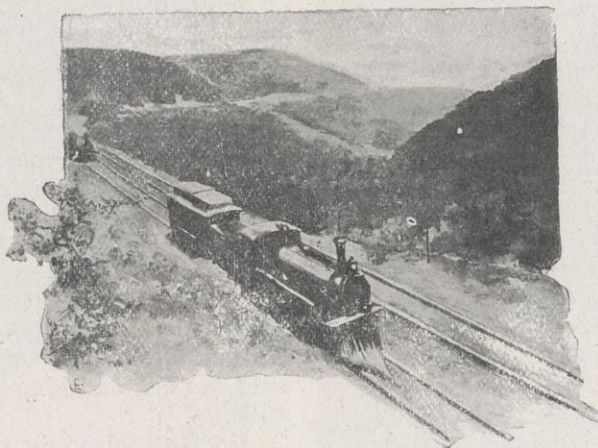
Edmond Thery ha dado en Francia el grito de alerta. Hay que defender, ha dicho, a todo coste el valor mobiliario, que es la gran palanca del ahorro moderno, que permite transformar la propiedad en colectiva, en el verdadero sentido de la palabra, permaneciendo, sin embargo, individual y transmisible.

No olvidemos que en nuestro país el pequeño ahorro, especialmente en Cataluña, se ha refugiado en las acciones y obligaciones de ferrocarriles. Si se le cierra el paso, dejando a las Compañías abandonadas a su quebranto, volverá este ahorro a seguir el camino del extranjero.

Es necesario, como dice Edmond Thery, defender enérgicamente las acciones y las obligaciones de las Compañías de ferrocarriles, repartidas entre miles de pequeños tenedores, base en nuestro país de los futuros empréstitos necesarios para completar y mejorar nuestra red ferroviaria.

La mejor manera de defender a estos tenedores, dice, estriba en infundirles confianza en el porvenir, dando a las Compañías, después de un examen leal de su situación, la posibilidad de vivir con sus propios medios. Todo el mundo saldrá con ello ganando.

**Federico Rahola**





H. MEMLING : La adoración de los Reyes. (Tabla central del triptico que se conserva en el Museo del Prado)

## EN ESTOS DÍAS...

### ALGUNOS PRIMITIVOS

**N**o ya el distraído visitante, que en los días de entrada gratuita recorre distraídamente las salas de nuestra Pinacoteca, sino el curioso aficionado que acude al Museo dispuesto a admirar la enorme riqueza artística allí atesorada, suele salir sin conocer las tres salas bajas donde están expuestas las obras de los primitivos.

Y sin embargo, acaso en estas salas silenciosas, y casi siempre desiertas, es donde el espíritu halla más gratas sorpresas emocionales y donde aguarda siempre para los ojos una fiesta de visualidad luminosa y colorista.

Rotuladas con el título de *Salas de Alfonso XII*, se desciende a ellas por una puerta que hay a la derecha de la rotunda de entrada.

Ya, al bajar por las escaleras un poco sombrías en las que nuestros pasos despiertan sobre la piedra oquedosas sonoridades, nos invade una inquietud de misterio. Hay algo de descenso a una cueva de prodigios. El pasado que allí nos espera, con ser menos lejano que el de los claros museos escultóricos — en que la luz ríe sobre la vieja gracia helénica detenida en el ritmo del mármol — nos parece aún más apartado.

Luego, ante los cuadros de estos admirables flamencos germanos, incluso españoles de los siglos remotos, nos detenemos extasiados y agradecidos a quien les dispuso tan recogido y apartado asilo.

¡Rien lejos las salas de Velázquez y de Murillo con sus obstáculos de copistas! ¡Qué distinta la paz serena y silenciosa de estas salas bajas a las de los pasillos centrales por donde cruza la gente hablando en voz alta, riéndose de los *estiramientos* del Greco, que no comprenden, o para disimular la malsana y antiestética turbación que causa en su ánimo los desnudos exuberantes de Rubens y Van Dyck!

Aquí nada interrumpe nuestra entrega espiritual a la belleza pretérita. Los mismos celadores andan como de puntillas y como bajo el peso de una íntima abstracción filosófica que les inculcara la cotidiana contemplación de los cuadros.

Porque nada tan propicio a remover las nobles ideas, las melancólicas especulaciones o los mudos e íntimos diálogos con nuestro yo, como las obras extrañas, quiméricas, de Jerónimo Bosch; las recias y atormentadoras de Breughel el Viejo; la serenidad de Alberto Durero; el patético dolor de las Vírgenes de Van der Weyden; la casi esmaltada coloración de los Van Eyck; el místico realismo pleno de elegancias, de Memling; los paisajes soñados ante el natural, de Patinir; los ascetas de Marinus; las cacerías de Lucas Cranach; las bíblicas escenas de Petrus Cristus; la severa energía del español Gallegos, aprendida en los cuadros de Thierry Bouts; la suavidad de color — en contraste de la dolorosa crueldad lineal — del Divino Morales vista en Rafael; las vírgenes sentadas en los vestíbulos de templos renacentistas que pintaba Jan Gossaert; la idealidad suprema de Fra Giovanni da Fiesole...



BREUGHEL (el viejo): El triunfo de la muerte

En esta semana de religiosidad y de recogimiento el misticismo de los primitivos es un amplio cauce para la meditación. Hemos querido, amigo lector, recordártelo hablándote brevemente de algunos de los más grandes pintores de nuestro Museo. Por hoy nos limitamos a los más representativos: los hermanos Van Eyck; Rogerio Van der Weyden, Joaquín Patinir, Hans Memling y Pedro Breughel, *el Viejo*.

\*\*\*

En el súbito y esplendoroso surgimiento de las primitivas escuelas flamenca y neerlandesa, los hermanos Humberto y Juan Van Eyck ocupan el primer puesto. Son los perfeccionadores de la pintura al óleo, los que emplearon secantes y barnices inventados por ellos que daban una permanencia y una brillantez desconocidas hasta entonces, en la pintura al óleo.

A causa de esta renovación, se les atribuyó, en siglos anteriores, el *descubrimiento* de este género de pintura.

Error notorio. No sólo en el siglo XII, como dicen atribuyéndoselo al monje Teófilo que dio la fórmula en su *Diversarium artium schedula*, sino ya en el siglo X, un famoso manuscrito de Eraclius describe la fabricación del aceite destinado a la mezcla del color.

Cennino Cennini lo empleó ya perfeccionado. Desde Cimabue a Perugino — en el período admirable de los precursores — ya se adivina el aceite en el bulto y transparencia de algunos fragmentos de sus obras. Dalbon, en los *Orígenes de la pintura al óleo* copia ciertos contratos de 1320 y de 1350, en los cuales ya se encargaban pinturas decorativas en *finos colores al óleo*.

Y sin embargo, Vasari, atribuyéndoselo única y exclusivamente a los Van Eyck, fija en 1410 la *invención* de este género de pintura.

Lo cierto es que los dos hermanos fueron los que elevaron y depuraron su arte de un modo casi definitivo. Los demás maestros del renacimiento flamenco siguieron sus huellas.

Humberto nació probablemente el año 1370 en Maeseyck, y también en esta ciudad del Limburgo belga nació, veinte años después, su hermano Juan. Humberto murió en Gante en septiembre de 1426 y Juan en Brujas en junio de 1441.

Su obra fundamental, y desde luego la única en que hay la seguridad de haber colaborado los dos hermanos, es *La adoración del cordero místico*, el admirable políptico dispersado hoy por Gante, Bruselas y Berlín, y que representa en la pintura flamenca lo que los frescos de Masaccio en la escuela italiana. Fué empezado el año 1420 por encargo de Judocus Vijd para la iglesia de San Bavon, de Gante. Consta de trescientas treinta figuras, y cuando sólo estaba terminada la parte superior murió Humberto y hubo de terminar la obra su hermano Juan, que trabajó en ella hasta el 6 de mayo de 1432.

Todas las demás obras que llevan el nombre de Van Eyck salieron únicamente de los pinceles prodigiosos de Juan. No consiente el espacio de que disponemos una reseña detallada. Mencionaremos sólo los cuadros más notables: *La Virgen del Cartujo* (París), *La Virgen invocada por el canónigo Van der Paele* (Museo de Bruselas), *Arnolfini y su esposa* (National Gallery), *El hombre del clavel* (Museo de Berlín), *La Virgen del canciller Rolin* (Louvre), *Retrato de mi esposa* (Museo de Brujas).

Nuestro Museo del Prado sólo posee dos obras de Van Eyck. Una de ellas es *El Salvador, la Virgen y San Juan Bautista*, cuyas figuras recuerdan las de los mismos sagrados personajes de la *Adoración del cordero*. La otra es *El triunfo de la Iglesia sobre la sinagoga*.

Una gran modestia caracterizaba a estos grandes pintores. En la tumba de Humberto se leía lo siguiente, debajo de un esqueleto yacente esculpido en el mármol: « Ved en mí vuestra imagen, los que pasáis sobre mí. Como vosotros sois fuí en otro tiempo y ahora yazgo muerto en tierra. Ni el arte, ni la prudencia, ni la medicina me sirvieron. Honores, habilidades, grandezas y poderíos no son nada ante la muerte. Me llamaba Humberto Van Eyck, fuí célebre y admirado como pintor y ahora me comen los gusanos. Era algo hace pocos días y ya nada soy. »

Y Juan de Brujas, el hermano menor en cuya tumba los discípulos hicieron grabar un epitafio orgulloso (1) ponía siempre al pie de sus cuadros: « Hago lo que puedo » (*Als ikh kan*).

De Rogerio Van der Weyden (Tournai-Bruselas 1400-1464), se conservan en nuestro Museo siete cuadros originales y dos copias del *Descendimiento* que se conserva en el Escorial. Estas obras son: *La crucifixión* (con el falso monograma de Alberto Durero), *Los desposorios de la Virgen*, *La crucifixión* (reproducida en estas páginas), *El castillo del pecado original*, *El juicio final* y dos *Juicios de César*, que constituyen el reverso de los dos paneles anteriores.

Van der Weyden era más « narrativo », más « dramatizante » que Juan Van Eyck. Sus episodios bíblicos tienen un naturalismo de escena familiar. Es la tendencia que se nota en todos los pintores flamencos de su época. No tenían otro remedio sino interpretar asuntos religiosos; pero sentían la necesidad de reflejar el natural, de copiar la figura humana en todo su realismo. Así se explica la costumbre de inmortalizar en sus cuadros a los personajes que se los encargaban para oratorios particulares o para monasterios, templos y conventos. Así también la de vestir a las figuras bíblicas con trajes de la época, en que vivía el pintor desdénando los orientales de la época en que vivieron aquellas figuras.

No obstante, Van der Weyden fué tal vez el que mayor sentimiento de reli-

(1) « Yace aquí Juan Van Eyck, célebre por su mérito, y cuyos cuadros son de maravillosa gracia. Supo pintar formas vivas, la tierra florida y animó todo cuanto representara. Venció a Fidias y a Apeles; Policreto fué inferior a él. Acusad a las crueles Parcas que nos arrebataron tal hombre ».



JERÓNIMO BOSCH: Fantasía Moral

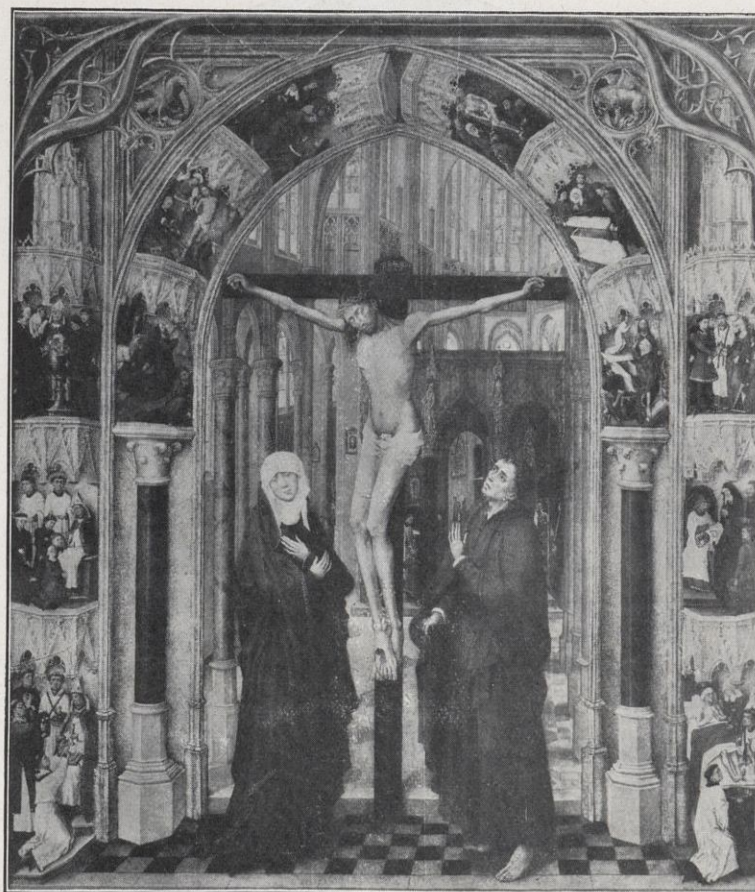
Lo más completo y admirable de su obra está en el Hospital de San Juan de Bruselas. Así como para estudiar a Velázquez en toda su integridad es preciso visitar el Museo del Prado, para estudiar a Memling, para hallar todos los aspectos de su arte maravilloso, es necesario ir a Brujas, la ciudad-amor de Rodenbach.

Esta *Adoración de los magos* es, como digo anteriormente, una repetición de la encargada por el monje Juan Floreins, donde está representado el donante de rodillas ante un trozo de muro, derruido. Este retrato no existe en el cuadro del Museo del Prado.

De Pedro Breughel el Viejo (Brögel - Bruselas, 1528-1569), tenemos el propósito de hablar extensamente. Se trata de uno de los más interesantes pintores y grabadores flamencos. Hijo de aldeanos y discípulo de Jerónimo el Bosco, supo unir la fantasía de este último al vigoroso realismo de su temperamento.

En el Museo del Prado no se conserva más que una obra suya; pero es de tal valor y de tan formidable mérito documental y artístico, que bien vale ella sola por todas las que se conservan de los otros dos Breughel descendientes suyos, con ser también de gran mérito.

*El triunfo de la muerte* es la más grandiosa concepción



R. VAN DER WEYDEN: Cristo en la Cruz

pictórica de Breughel el Viejo. Sólo algunos dibujos de Holbein y desde luego el famoso fresco del Campo Santo de Pisa, atribuido a Orcagna, pueden competir con esta pintura extraordinaria, y sobre la que hemos de volver en nuestro estudio acerca del «padre del humorismo».

Finalmente, digamos algunos comentarios acerca de Joaquín Patinir (Dinant-Amberes, 1485-1524), que fué de los pintores primitivos quien mejor comprendió e interpretó el paisaje no ya como complemento de las figuras, sino también como algo superior a ellas con todas las consideraciones e imposiciones del símbolo.

Examinemos rápidamente algunas de sus obras que poseemos en el Museo del Prado.

En el *Reposo de la Santa Familia* todo lo que rodea a las figuras es de una naturaleza rebotante, sana, fecunda, real, mientras que a la izquierda hay un templo antiguo con ídolos y sacrificios. Está enclavado en unas rocas ingentes, desnudas de vegetación, y todo ello envuelto en una luz azulada de vaguedad irreal. *La Virgen*, para Patinir, representa la verdad;



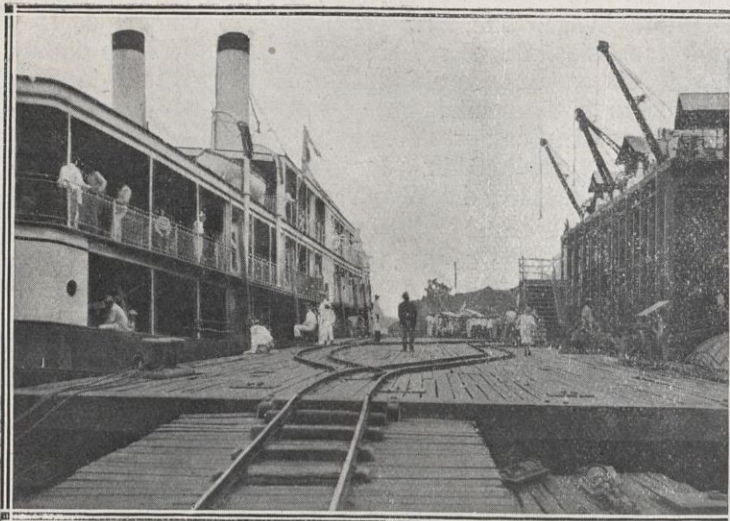
J. DE PATINIR : El Reposo de la Santa Familia

forme miramos hacia la derecha y la barca del siniestro Caronte se acerca al infierno, las aguas se ennegrecen, el cielo se torna sombrío, la tierra está abrasada, llamean de entre sus entrañas las luces infernales, y ante la puerta de la caldera enorme se agazapan monstruos.

Además, como un reproche y un castigo para los condenados, demostrándoles lo que han perdido, en el primer término de la derecha la tierra se torna nuevamente feraz y jugosa, con árboles, con verdor mullido, con flores brillantes y pájaros parleros...

José Francés





El Muelle



IQUITOS (PERÚ)

Calle del Malecón

## ALGO SOBRE LOS DEPARTAMENTOS AMAZÓNICOS DEL PERÚ Y NUEVOS DERROTEROS COMERCIALES HACIA ELLOS

**E**L Perú, República cuya cuantiosa riqueza nadie ignora y mucho menos los asiduos lectores de MERCURIO, es una de las naciones iberoamericanas que menos frecuentadas están por el comercio español.

Son sus puertos principales Tumbes y el Callao, ambos sobre el Pacífico, siendo el último el natural de Lima, la capital.

A ellos rara vez arriban los buques españoles, por cuya razón y por la gran distancia llegan pocas y en mal estado las mercaderías españolas.

Lima, capital de la nación, asentada sobre el poético río del Rimac, comunica con parte de los Departamentos orientales de la República por medio de ferrocarril, aunque para llegar a las ciudades amazónicas como Iquitos se ha de emplear el lomo primero y después la ría fluvial.

Los Departamentos amazónicos son, sin disputa, los más ricos de la República. Su vegetación exuberante y riquísima en especies utilizables por el hombre hacen que por ellos se establezca una corriente de intercambio con Europa, muy preponderante. El Amazonas, río el más grande del mundo, llega hasta Iquitos (la principal población de esos Departamentos) con caudal de agua más que suficiente para buques de 6,000 toneladas. Ingleses, alemanes, americanos, tenían establecidas líneas regulares que hacían la travesía de Europa a Iquitos en treinta días (10 millas hora) empleando quince de ellas en remontar las 2,000 millas que separan la embocadura del gigantesco río de Iquitos.

Iquitos es una ciudad de una población de 18,000 habitantes; es capital del Departamento de Loreto. Cuenta con estación radiográfica, cuatro periódicos diarios, cuatro librerías, una iglesia católica con su clero; una obra de San Pedro a cargo de frailes españoles, tranvía urbano, dos farmacias, una logia masónica, una escuela industrial y diez de instrucción primaria. Audiencia con seis magistrados, seis abogados en ejercicio, ocho médicos; Consulados de España, Brasil, Bélgica, Francia, Inglaterra, China y Alemania. Dos hospitales, cuatro Sociedades de Beneficencia (la española con 80 socios), italiana, portuguesa, china y peruana. Dos clubs de recreo y cuatro Sociedades deportivas. Un teatro y tres cines; una orquesta de conciertos.

En la parte industrial tiene: un fotograbado, dos fotografías, dos fábricas de hielo a vapor, dos carpinterías a vapor, tres factorías para reparación de buques movidas a vapor, cinco desmotadoras de algodón, a vapor. Una central eléctrica, dos alfarerías, un taller de objetos de cemento armado, dos cerrajerías, una fábrica de pastas alimenticias, dos fábricas de curtidos, tres ladrillerías a vapor, dos tenerías a vapor, setenta vapores matriculados, desde 4 a 100 toneladas de desplazamiento.

Produce maderas preciosas, goma, tagua, piasaba, frijoles, maíz, algodón en gran escala, café, ganado y todos los frutos y especies tropicales.

Actualmente hay más de un millón de kilogramos de algodón dispuesto para la venta y de muy buena calidad al precio de 40 centavos el kilogramo con pepitas. Es dato interesante que el algodón de estos territorios se cotiza en Liverpool mucho más alto que el americano.

Iquitos, y con él los Departamentos amazónicos, han padecido mucho con la guerra por falta de comunicación. Recientemente el doctor Pardo, presidente de la República, ha dirigido a los comerciantes de Iquitos el siguiente telegrama circular:

« N.º 763. — Interesado dejar establecida línea navegación una ese puerto con la costa, he obtenido que Compañía Peruana despache vapor *Middleburg* capacidad carga dos mil quinientas toneladas. — Viaje se hará ida y regreso *escala Nueva York* con máximum carga posible, completando cargamento de la costa para Nueva York. — En este puerto ese espacio se llenará con carga de *Nueva York para Iquitos*; al regreso el mismo procedimiento. — Es urgente que Cámara se ocupe haga ese comercio el mayor esfuerzo para que este viaje tenga éxito embarcando aquí todos los productos de la costa. — Compañía ofrece 50 por 100 rebaja actuales fletes entre Nueva York e Iquitos. — Si no aprovechan esta propicia ocasión, puede ser más tarde más difícil dejar establecida esta línea. — Pardo. »

Algunos exportadores españoles que expiden carga para Iquitos lo hacen vía Tumber o el Callao, sin tener en cuenta que de Europa a Iquitos la única vía comercial posible es vía Manaos-Pará. No hay más transbordos o combinaciones que estos puertos y el de Funchue. Toda expedición que por otra vía venga está perdida. Recientemente se mandó a Iquitos el altar de la iglesia parroquial, unos barriles de vino y una partida de teja, y en el Callao se subastó todo.

Elo se comprende si se tienen en cuenta las siguientes consideraciones: Desde el Callao a Iquitos sólo hay ferrocarril hasta Soroya, un día de trayecto. Los treinta días que faltan de viaje han de hacerse por caminos de montaña y a lomo hasta Puerto Bermúdez en crecida. Masisea en estiaje en donde se embarca vía fluvial para Iquitos. Aunque hasta el Callao, vía Panamá, el viaje es corto, hasta Iquitos es hoy prácticamente imposible a no ser por el Amazonas.

El Departamento de Loreto tiene tres estaciones radiotelegráficas, costando la palabra desde Iquitos a España pesos 1'80. Las torres están en Iquitos, Puerto Bermúdez, Arellana, Putumaya y Leticia.

Y ahora, para concluir, unas consideraciones : Con la anomalía de la guerra llegaron a Iquitos tejidos con marca española y una porción de gente se quedó con la boca abierta diciendo : « ¡Caramba! estos son buenos géneros. ¡Qué bien trabajan en España; quién lo iba a decir! ¿Cómo no vienen agentes por acá y cómo no vienen con un barco a llevarse este montón de algodón que se pudre aquí, la goma y los cueros...? ¿Dónde compran sus primeras materias los fabricantes catalanes?

Por estas tierras pocos saben que se fabrica de todo, y cuando

decimos nosotros que se construyen automóviles, aeroplanos, locomotoras, vagones de ferrocarril, motores, buques de 15 y 20,000 toneladas, de acero, sin clavo extranjero, lo dudan, creyendo, sin embargo, a pie juntillas que fabricamos la gripe que con el mote de española hace estragos por aquí y nos cuesta a los compatriotas duros sinsabores todos los días... Pensad, conciudadanos, que de Cádiz a Iquitos, atravesando el rico Brasil, sólo hay veinticinco días de navegación a la ida y diez y ocho a la vuelta.

Iquitos, 10 de febrero de 1919.

Cesáreo Mosquera

## CRÓNICA ARGENTINA

**Y** al telégrafo habrá participado a ustedes que este país viene padeciendo, con admirable paciencia, los desastrosos resultados de la huelga portuaria. En cualquier otro país regido por sistema político menos personal, hubieran presentado la dimisión los Ministros que fracasaron en sus gestiones de arreglo entre los armadores y la Federación Obrera Marítima : el Jefe del Estado hubiese llamado entonces a nuevos hombres, que tal vez con más conocimientos o con tacto más delicado, habrían, sin duda, logrado dar solución favorable a una huelga que tan serios perjuicios irroga a la República. Pero aquí, dado el régimen imperante, los Ministros son verdaderos Secretarios, vale decir, que obran no por cuenta propia sino del Presidente que los nombra ; de suerte que el pueblo sabe de antemano que los aciertos o desaciertos en la pública gestión de los negocios no dependen de los Secretarios de Estado, sino del Presidente que los ha nombrado, con la condición tácita de que nada resolverán sin su beneplácito. Si ahí, en una Monarquía constitucional se puede afirmar que « el rey reina, pero no gobierna », aquí, en nuestra República federal, se puede asegurar que « no gobierna el Gobierno, sino el Presidente ».

La glosa de estas ideas me llevaría, como de la mano, a comparar ambas formas de Gobierno, y como la comparación no sería favorable al régimen federal, me abstengo de acometer tal estudio. Entre un Jefe de Estado que, ante un conflicto de la magnitud del que me ocupa, consulta a cuantos sin distinción de partidos pueden orientarlo, o el que se cree suficientemente apto para resolver cuantos problemas plantea de continuo el difícil arte de gobernar, me quedo con el primero. El absolutismo, ejérzalo quienquiera, y con el nombre que se quiera, es siempre, si no repulsivo, molesto.

No se dieron cuenta los que desataron la guerra espantosa que hemos presenciado, de las consecuencias que traería, y una de ellas, la de mayor importancia, ha sido la de contribuir al triunfo del socialismo, triunfo que si momentáneamente nos hizo exclamar a todos : « ¡ay de los vencidos! », hoy, a poco que se reflexione, nos induce a gritar a todos : « y ¡ay de los vencedores! », ya que la ola que avanza tiende a arrasarlo todo y a socavar los imperios más orgullosos del planeta. La Argentina no entró en la contienda europea ni en pro de un bando ni de otro, y por su alejamiento del Viejo Mundo, sus innegables riquezas naturales y sus relativas facilidades de vida, parecía el país menos apropiado para que en él repercutieran los horrores de la espantosa contienda ; mas el conflicto, también sin solución, con los obreros metalúrgicos, el del puerto, el poco afortunado empréstito a los aliados para la exportación de cereales, la existencia aún de las listas negras, todo induce a creer que si por un lado padecemos como ustedes los exagerados avances del socialismo, por otro, los países llamados de la *Entente*, defensores de la democracia y de los pueblos débiles, nos hacen pagar cara nuestra neutralidad.

Refiriéndome al malhadado convenio con los aliados para la colocación de la nueva cosecha, me limitaré a copiar unos párrafos de un artículo aparecido en diario, no político, dedicado por entero al estudio de los asuntos comerciales. Dicen así:

« De todos los puntos llegan noticias que ponen de relieve la angustiada situación de los agricultores y de los comerciantes, que también sufren las consecuencias de la desvalorización de los cereales. El trigo, el lino y el maíz abundan en la totalidad de las zonas destinadas a su cultivo, sin que se reciban ofertas para su adquisición a precios aceptables... »

» Después del esfuerzo realizado y de los capitales invertidos a costa de enormes sacrificios, los colonos se encuentran desprovistos de mercados para su alimentación, con los cereales amontonados y sin dinero para hacer frente a exigencias imperiosas. Ni pueden vender el producto de las cosechas, ni reciben dinero a crédito en cantidades suficientes para recoger un mínimo de beneficios, etc., etc. ». Porque lo dicho basta para apreciar los resultados que va dando un Convenio, indirectamente impuesto por las naciones vencedoras.

Contrista el pensar que desde la célebre « Representación de los Hacendados », de Moreno, hasta hoy, o sea desde 1795, la Argentina ha batallado hasta vencer, por la libertad de comercio, y que ahora, después de tantos años, y cuando aquélla parecía bien afirmada, sean los rencores los que la entorpezcan, y los pobres agricultores los que recojan, no el fruto de sus sudores, sino... la desatención de los que vencieron en la colosal contienda.

Llega a mis manos un libro por demás interesante, publicado por la « Cambridge University Press », titulado *South America and the War*, o lo que es lo mismo *Sud América y la guerra* ; su autor J. A. Kirkpatrick. Libro que con calma debieran leer y rumiar cuantos peninsulares se interesan por el porvenir de España en América. En la crítica apasionada de la expansión comercial alemana en América encontrarán nuestros fabricantes y exportadores muchas noticias útiles, como curiosas observaciones referentes al comercio japonés, que, no contento ya con sus operaciones con Chile, se propone extenderlas a la Argentina, con visible perjuicio, digo yo, de la industria española.

Los germanos iban ayer, conforme apunté ya en otra ocasión, barriendo de estos países los productos ingleses y franceses : ¡Dios quicra que los bien calculados esfuerzos de los norteamericanos y japoneses no vayan alejando paulatinamente de estos países los productos españoles! Si a verlo llegara, confieso que me moriría de vergüenza.

Cerrar quiero tantas noticias pesimistas con una nota curiosa.

El enorme tráfico urbano espoleó mi curiosidad y queriendo saber el número de vehículos que transitan por nuestras calles, di al fin con la estadística municipal. De ella resulta que a fines de 1918 el número de vehículos que circulan por las calles de Buenos Aires es de 35,824, según los permisos municipales, divididos de la manera siguiente : carruajes, 3,123 ; carros, 16,042 ; breaks y carros de mano, 4,072 ; bicicletas 5,560 ; automóviles, 6,977, y motocicletas, 50. Si a cifras tan elevadas agregan las cien y pico de líneas de tranvías, comprenderán ustedes cuán grande ha de ser el movimiento callejero en esta ciudad, con razón llamada la capital de la América del Sur.

Buenos Aires, 2 de marzo de 1919.

R. Monner Sans



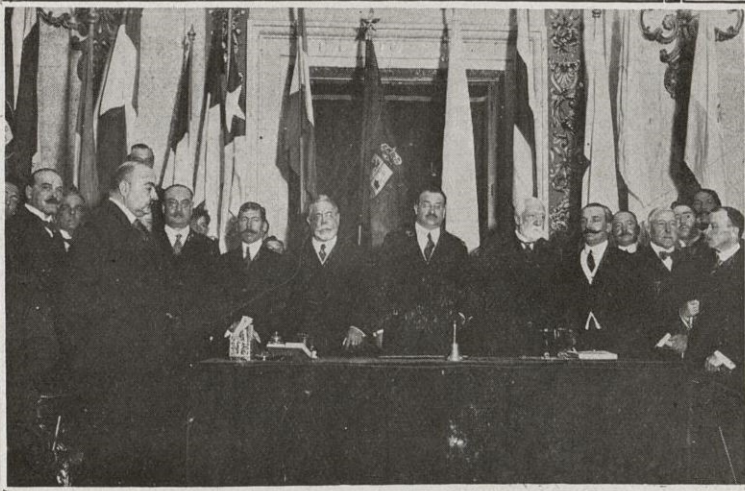
# ACTUALIDADES



BARCELONA: Doña Dolores Sagrera de Guasch  
reina de los Juegos Florales



CADIZ: Solemne fiesta del Día del Idioma en la Real Academia  
Hispanoamericana de Ciencias y Artes



MADRID: Conferencia de don Augusto Barcia  
en el Congreso de Juventudes Hispanoamericanas



BARCELONA: Inauguración de la Exposición  
del Automóvil



MADRID: Asamblea Nacional de Juventudes  
Hispanoamericanas y de Boy-scouts



BARCELONA  
Don Daniel Sabater  
distinguido pintor



BARCELONA: Asamblea de Corporaciones  
Agrícolas de Cataluña

PROCESIONES DE

SEMANA SANTA



MADRID : Paso de la procesión del Viernes Santo por la Puerta del Sol



FUENTERRABÍA : La Procesión de Jueves Santo



MURCIA : La oración del huerto, por Salcillo



SEVILLA : Paso de una Cofradía por la Plaza de San Francisco



SEVILLA : Paso del Cristo de la Expiración



SEVILLA : Paso de una Cofradía por la Puerta de la Macarena



SEVILLA : Desfile de una Cofradía por la calle del Gran Capitán



MADRID: Don Antonio Maura y los nuevos ministros al salir de Palacio después de haber prestado juramento ante el Rey



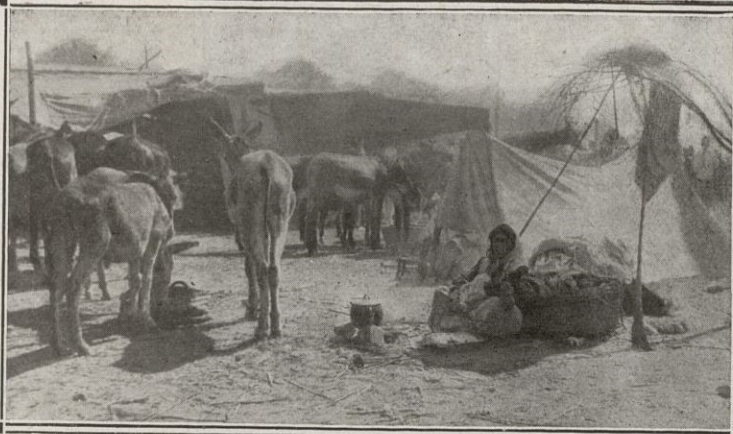
ATENAS: Los representantes de España y de los países hispanoamericanos, celebrando la Fiesta de la Raza



SAN SEBASTIÁN: El alcalde señor Zuaznavar, rodeado de las señoritas que sirvieron las Cantinas Escolares



MADRID: Inauguración del Congreso Médico, presidido por Su Majestad el Rey



SEVILLA : Detalle del mercado de ganado



FERIA DE SEVILLA : Una vista del mercado de ganado



FERIA DE SEVILLA : Caseta del Ateneo



FERIA DE SEVILLA : Caseta de la Hermandad del Rocío



FERIA DE SEVILLA : En una de las casetas



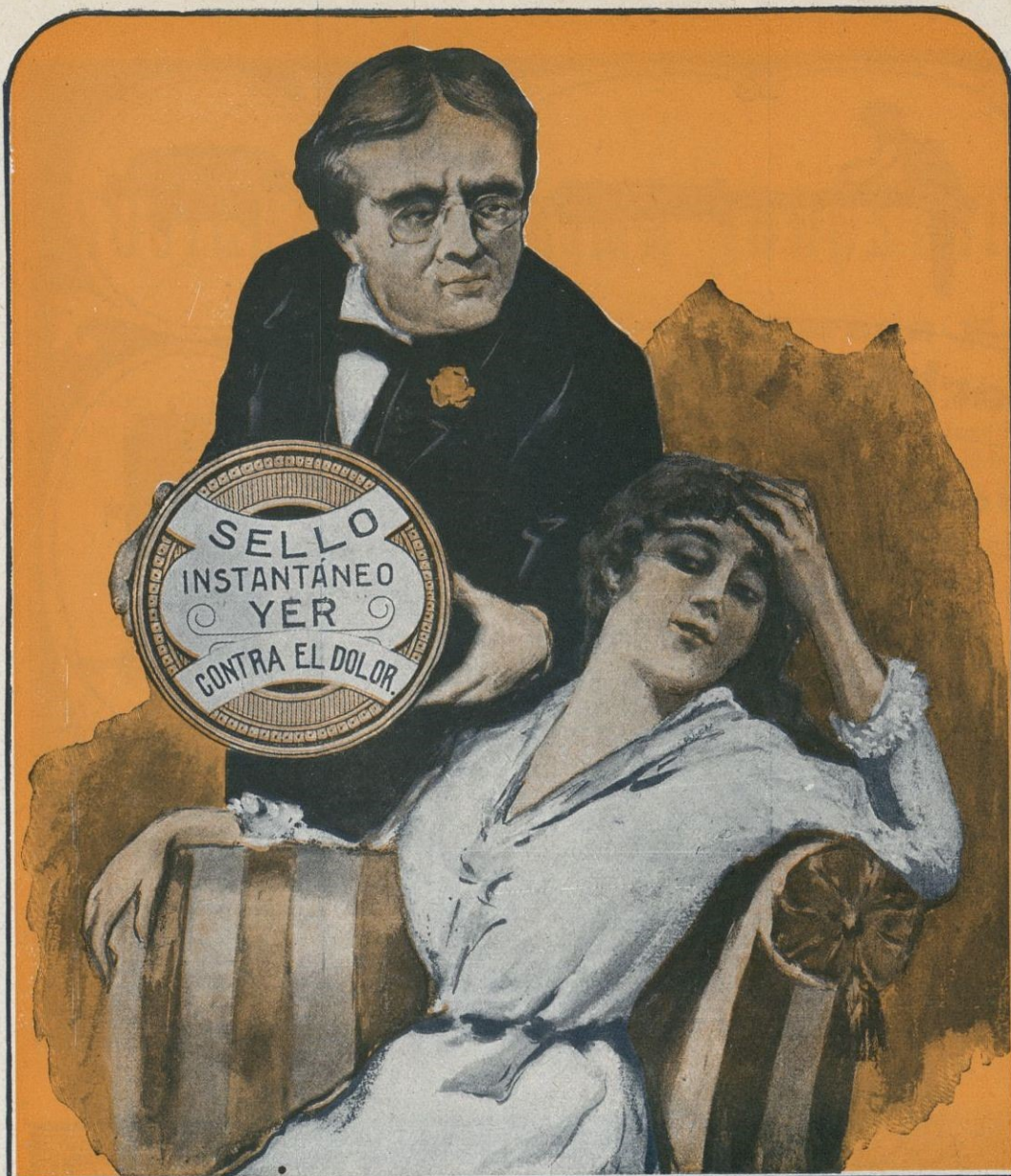
SEVILLA : Apertura de la Exposición de Arte en el Ayuntamiento



SEVILLA : Su Majestad la reina Victoria y las Infantitas, saliendo de la Estación



MURCIA : Kiosco chino en la Batalla de Flores



**¡Sufro mucho Doctor!**  
**Tome Vd. un SELLO YER y su jaqueca**  
**desaparecerá inmediatamente.**

Pídase en todas las Farmacias y Droguerías del Mundo  
 Caja con UN sello 30 cénts. - Caja con DOCE sellos 3 ptas.

**José de la Cuesta**  
 CRIADOR Y EXPORTADOR  
 DE VINOS FINOS  
 PUERTO DE SANTA MARÍA  
 (CÁDIZ) ESPAÑA

EXPORTACIÓN  
**VENTURINI, VIDAL Y CA**  
 FABRICANTES DE JOYERÍA  
 Y BISUTERÍA EN ORO Y PLATA  
 MAHÓN (Menorca) - Baleares

**FÁBRICA DE TEJIDOS DE LANA**  
 Especialidad en  
 Novedades para Señora  
 EXPORTACIÓN  
**SALA Y GIRALT**  
 Colomer, 1 - 3 - 5 - 7  
 SABADELL



**Barba y C.<sup>a</sup> : S. en C.**

**APARATOS DE CALEFACCIÓN ELÉCTRICOS**  
**TENFOR**  
 SISTEMA PATENTADO

Estufas, Calientacamás, Termóforos, Planchas, Potes, Calentadores rápidos de agua, Cafeteras, Tenacillas, Quemapeños, Soldadores a base de arco, patentados, etc., etc. :: EXPORTACIÓN

**BARCELONA**  
 Consejo de Ciento, 323 : Teléfono A-5318  
 Universidad, núm. 13 : Teléfono A-3171  
 Cables : TENFOR


**Grandes Talleres  
de Carpintería**

**José Berengueras  
Hermanos**

Construcción en todo  
el ramo : Especiali-  
dad en tiendas y al-  
macenes : Fachadas  
de todas clases  
**Precios económicos**

Manso, 30 : Teléfono A-3755  
**BARCELONA**

**MANUFACTURA DE CORREAS  
DE CUERO PARA TRANSMISIÓN**



**TIRATACOS, TACOS Y TIRETAS**

**Casals y Sabater**

Borrell, 111 y 113 :: Teléfono A-2657  
**BARCELONA**

# SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

## Fábricas de Moreda y Gijón

Acero siemens básico de todos tamaños; lingote de fundición y afino : Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados : Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas : Hierros y Aceros laminados en palanquilla para machines : Llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales : Carriles : Chapas : Machines de hierro y acero : Espino artificial : Puntas de París : Hoja de lata

Para la correspondencia y pedidos dirigirse al Director de las **Fábricas de Moreda y Gijón**

**GIJÓN (ASTURIAS)** ■ Apartado 2 : Telegramas: MOREDA Y GIJÓN

## FÁBRICA DE METALES DE LUGONES

Alambre de cobre electrolítico de todos los diámetros

» de bronce silicioso » » » »  
» de latón » » » »

Barras de cobre » » » »

Barras de latón de todos los diámetros

Chapas de latón de todas dimensiones

» de cobre » »

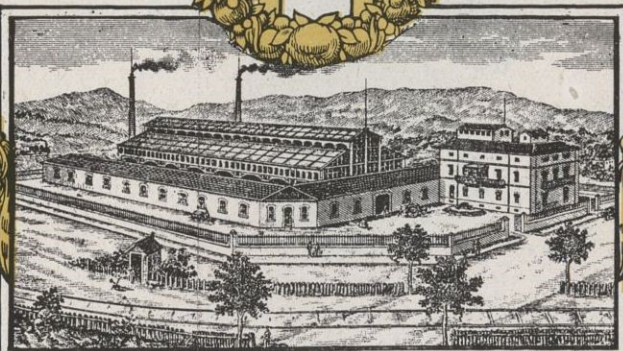
Cobre en lingote

Para la correspondencia dirigirse al Director de la **Sociedad Anónima "Industrial Asturiana": OVIEDO**

Apartado 27 : Telegramas: TARTIERE

**Minas de carbón en Aller (Moreda) :: Minas de hierro en Arlós (Avilés)**

### FÁBRICA DE CONSERVAS ALIMENTICIAS



## RAFAEL ULECIA

#### ESPECIALIDADES

CONSERVAS VEGETALES EN GENERAL  
MERMELADAS ESTILO INGLÉS, FRUTAS  
AL NATURAL Y EN DULCE, FRUTAS EN  
VINAGRE, CARNES, CAZA, EMBUTIDOS  
:: :: :: :: Y JAMONES :: :: :: ::

LOGROÑO



**Lanas**  
y demás materias textiles

## Figueras y Ruiz

Teléfono 555  
Dirección telegráfica: FIGUERARUIZ

Comisiones  
Representaciones

Sabadell  
Calle Cruz, 65



**Fábrica de Tejidos de lana**

Especialidad en artículos para caballero

**Donadeu y C.<sup>a</sup>**

Dirección telegráfica: "DONADEU"

Calle Norte, 58 : Teléf. 2066 : TARRASA

**VICENTE VILALTA  
COMERCIANTE**



**IMPORTACIÓN  
EXPORTACIÓN**

Productos agrícolas  
Carbonatos de potasa : Salinos potásicos  
Aceite amilico

Agencias : **Habana y New-York**

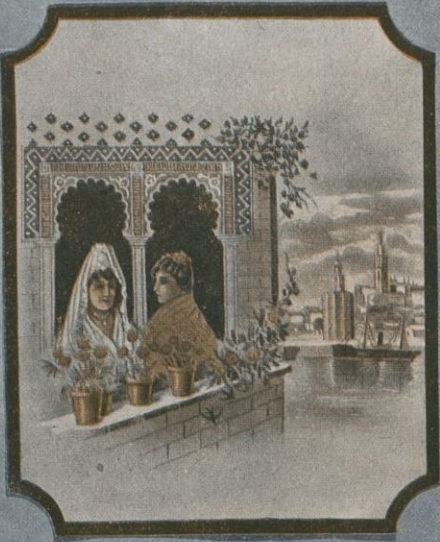
Consulado, 2 bis : Barcelona



**J. SAN ROMÁN ♦ LA ITALIANA ♦ OVIEDO**

Grandes Fábricas de Pastas Alimenticias  
Chocolates, Galletas sistema inglés y confituras  
Todos los productos de estas fábricas están elaborados con artículos de primera calidad, analizados en el Laboratorio Municipal, empleando para las Galletas y Bombones, leche y manteca puras de Asturias. Exportación a todas las Repúblicas Hispanoamericanas





# EL GUADALQUIVIR

REFINERÍA Y EXPORTACIÓN

DE

ACEITES PUROS DE OLIVA

FÁBRICA DE ENVASES METÁLICOS

MIGUEL G. LONGORIA, S. EN C.

SEVILLA

## Hilos y Tejidos Joaquín Roger

: Casa fundada en 1822 :

Plaza de San Pedro, 4 bis : BARCELONA

FÁBRICAS EN CASTELLTERSO  
SAN ANDRÉS DE PALOMAR Y LA SAGRERA

Estameñas : Sargas : Velos  
Tamis : Anascotes, y otros géneros  
de lana, hilo y algodón, propios para  
Comunidades religiosas

**Toalla Ibero-Americana** (Patentada).  
Lavaje facilísimo, se seca rápidamente, tacto  
agradabilísimo, duración ilimitada. Adoptada  
por la mayoría de Pensionados, Colegios,  
Comunidades, Clínicas, Hospitales, &, &.

Se sirven en cajas de un cuarto  
de docena

Pídase nota de precios

Tejidos en Crepés, Esterillas, Cañamazos. Artículos  
novedad para señora. Etamines. Artículos especia-  
les para mantelerías, labores, &. Sedalinas e hilos  
para coser a mano y a máquina, marcas : **Abeja**  
y **Araña** de acreditada clase extra superior



Gran Fábrica de Platería, Pitílleras  
: : : : y Gemelos de plata : : : :

Especialidad en monederos de oro y plata

**CLEMENTE PONS'**

MAHON - Baleares - España

Pídanse catálogos



**INDUSTRIAS**  
de  
**COBRE ELECTROLITICO**  
S.A.

FABRICACION PATENTADA

tubos en soldadura, chapas, barras, y catodos, de cobre  
electrolitico

Cable Adress:  
Incobrel  
Tel. 80 H

**ICE**

Barcelona:  
Buenos Aires 6

S.C.



**FABRICA DE TEJIDOS DE LANA**  
**B. GUASCH**  
**SABADELL**

Especialidad en Casimires  
y artículos para señora



**ROVIRA HERMANOS** Almacenistas  
Exportadores de aceites de oliva

**SALMERON, 103 : TELEFONO G-540 BARCELONA**



FÁBRICA  
DE CINTAS DE HILO  
Y ALGODÓN

**MIGUEL TRAPÉ**

SUCESOR DE  
ISIDRO DALMAU Y CANTARELL

Calle Viladordís, 22 : Manresa



**Hijo de Pedro Ribas**

Lanas y Peinados  
Lavaderos en Rubí

— CUENTA CORRIENTE CON EL BANCO DE ESPAÑA —

Teléfono 1606 TARRASA.

**IMPORTACIÓN**

Cafés : Cacao : Azúcar : Granos oleaginosos  
 Algodón y otras fibras vegetales : Carbones  
 Aceite de coco y ricino : Tapiocas legítimas  
 Cueros : Lanas y otros productos de origen  
 Sud-Americano



MANUFACTURAS

**EXPORTACIÓN**

Tejidos de todas clases de Algodón, Lana, Seda  
 y sus mezclas : Géneros de punto de todas cla-  
 ses y en especialidad finos y toda clase de  
 artículos de producción nacional

Dirección telegráfica, telefónica y radiográfica : JOSCORBAL

**JOSÉ COROMINA BALAGUÉ**Claves telegráficas  
en uso :A. B. C. 5.ª Edition  
Lieber's : Samper  
Particulares

Provenza, 269

Teléfono G-1563

BARCELONA

Concesionario de la Compañía General de PRODUCTOS DIETETICOS de la  
 República Argentina : Esta casa en su perfecta organización, está habilitada  
 para toda clase de asuntos marítimos, de Aduana y tránsito interior, así como  
 para aceptar consignaciones de mercancías de todo género y comisiones  
 comerciales en general



**Manufactura general de Goma  
 Amianto en todas sus aplicaciones**

**Blasi Sagué y Pallás**

ARTÍCULOS DE EBONITA

Cánulas de ebonita para irrigaciones patente n.º 60841  
 Angulos ebonita para pulverizador Richardson, patente n.º 62746



Especialidad en cubrir de goma cilindros y  
 ruedas de hierro para todas las industrias

Despacho : Paseo de San Juan, núm. 4 - Teléfono A-3641  
 (Frente Arco de Triunfo)

Fábrica : Roger de Flor, 170 y 176 D. E. - Teléfono A-2387

Dirección telegráfica : Blasi-Triunfo-Barcelona

Apastado de Correos número 594 - BARCELONA



**Juan Gorina y C.<sup>a</sup>**

Lanas y Peinados : Pielés  
 en sucio y Badanas en pasta

ALMACENES

SABADELL : Marqués de Comillas, 91 : Teléfono 112  
 TARRASA : San Valentín : Teléfono núm. 2087

Telegramas : JUARINA-SABADELL : Code A B C-5.ª edición



**LA SUBERINA, S. A.**  
**AGLOMERADOS DE CORCHO**

ESPECIALIDAD EN CORCHO "ISOLADOR"  
 PARA FRIGORÍFICAS Y CONSTRUCCIONES

EXPORTACIÓN A TODOS LOS PAÍSES

San Feliu de Guixols

Cataluña

España



**EL CASTILLO**

S.  A.

MARCA REGISTRADA

**FÁBRICA**  
de Juguetes  
de Paño






**Fieltro, Plomo  
y Cartón**

**Exposición: Mayor, 31**  
**MADRID**





— LANAS PEINADOS —  
 Y OTRAS MATERIAS TEXTILES

Lavadero de lanas

IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN

**ANTONIO DURÁN POBLET**

Despacho: V. Balaguer, 196 - Almacenes: Zurbano, 10  
 TELÉFONOS 261 y 267 - Telegramas "POBLET"  
 SABADELL (España)

**PONS, ROIG Y PONS**  
 Fábrica de monederos, limos-  
 neros, pitilleras, fosforeras y  
 otros artículos de oro y plata  
**MAHON (Balears) España**

**IMÁGENES**

EN MADERA Y PASTA-MADERA

TALLERES  
**EL SAGRADO CORAZÓN**

**J. MATO CARBONELL**

Precios  
 (sin  
 COMPETENCIA OLOT  
 GERONA)

Altars, Templetos, Oratorios  
 y cuanto pueda abarcar el  
 ramo de escultura religiosa

**Manufactura y Exportación  
 de Pizarras primera calidad**

Modelo de baldosas perforadas  
 (Vista por la parte superior)

Baldosas perforadas (Patentadas)  
 para depósitos egotadores de  
 pastas en las fábricas de papel.  
 Baldosas para la seca del cacao  
 y café. Tableros de precisión  
 para billares. Placas pizarra ga-  
 rantizada para la electricidad.  
 Pizarras con marco para colegios  
 y lápices de pizarra, etc., etc.

Hijos de  
**Juan M. Sarasola**

ISASONDO - Guipúzcoa

**James P. Montllor & Co.**

COMISIONES : REPRESENTACIONES  
 IMPORTADORES Y EXPORTADORES

**18, Broadway : NUEVA YORK**

Se solicitan Agencias : Correspondencia  
 en Español, Italiano, Francés e Inglés

**SALVADOR CARDONA**

Fábrica de artículos higié-  
 nicos de piedra artificial  
**SISTEMA CARDONA**  
 PATENTE NÚM. 63844  
 LIGEREZA Y RESISTENCIA EXTRAORDINARIA  
 TELÉFONO NÚMERO 1255

**Calle Cuarte, 156 y 158 : VALENCIA**

**FABRICACIÓN DE PAPEL DE  
 FUMAR DE TODAS CLASES**

*Tomás Nicolau y Riba*

**ESPECIALIDAD EN LOS PAPELES PINTADOS**

*Barcelona*  
 MARQUÉS DEL DUERO, 48

Dirección telegráfica : NICOGRU  
 - - - Teléfono A-974 - - -

# SORIANO Y CANDELA

ELABORACIÓN Y EXPORTACION DE VINOS FINOS DE MESA  
YECLA (Murcia)



## Hijos de Isidro Baqué

— TORNERÍA —

Portiers : Cepillos : Plu-  
meros : Juguetes : Hules.  
Artículos de Sport.

Especialidad en artículos  
para la EXPORTACIÓN

Paja, 39; Archs, 8; Capellans, 3  
: BARCELONA :

### Meyer y Bacharach

— Grao (Valencia) —

**Exportación de productos del país**  
Arroces : Alubias : Cereales : Semillas  
Conservas : Turtós

**Importación**  
Semillas oleaginosas : Cueros : Coloniales

## Sociedad Anónima SABADELL Y HENRY

Refinería de Materias Lubrificantes

Suministradores de la Compañía Trasatlántica, Los Ferrocarriles del Norte, M. Z. A., Andaluces, de M. C. P., de Orense a Vigo, y de otras importantes empresas navieras, ferroviarias, mineras e industriales

Refinería en Hospitalet de Llobregat : Delegación en Madrid  
Depósitos en todos los centros industriales de España

Casa Central en Barcelona

Oficinas : Paseo de Gracia, 49 : Teléfono 3149

Apartado de correos 288 : Barcelona

Dirección tegráfica . . . } Sabaderry : Barcelona  
Dirección telefónica . . . }

Cuenta corriente con el Banco de España

## Mayner, Plá y Sugrañes, S. en C.

Sucesores de José Boule

EXPORTACIÓN de vinos y vermouth a todos  
los países del globo. — IMPORTACION

Casa matriz : Reus - Teléfono número 6  
Sucursal : Vilafranca del Panadés - Teléfono 5

Oficinas :

Granvia Layetana, 11, entl. 1.ª - Teléfono 1990

— BARCELONA —

## BABIO E YRIBARREN

ERANDIO (BILBAO) Teléfono número 3148

Reparación de buques : Talleres de construcción  
FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES  
Maquinaria : Calderería : Forja

Fabricante y Exportador  
de papel de fumar de todas clases en res-  
mas y bobinas y papel de hilo de barba

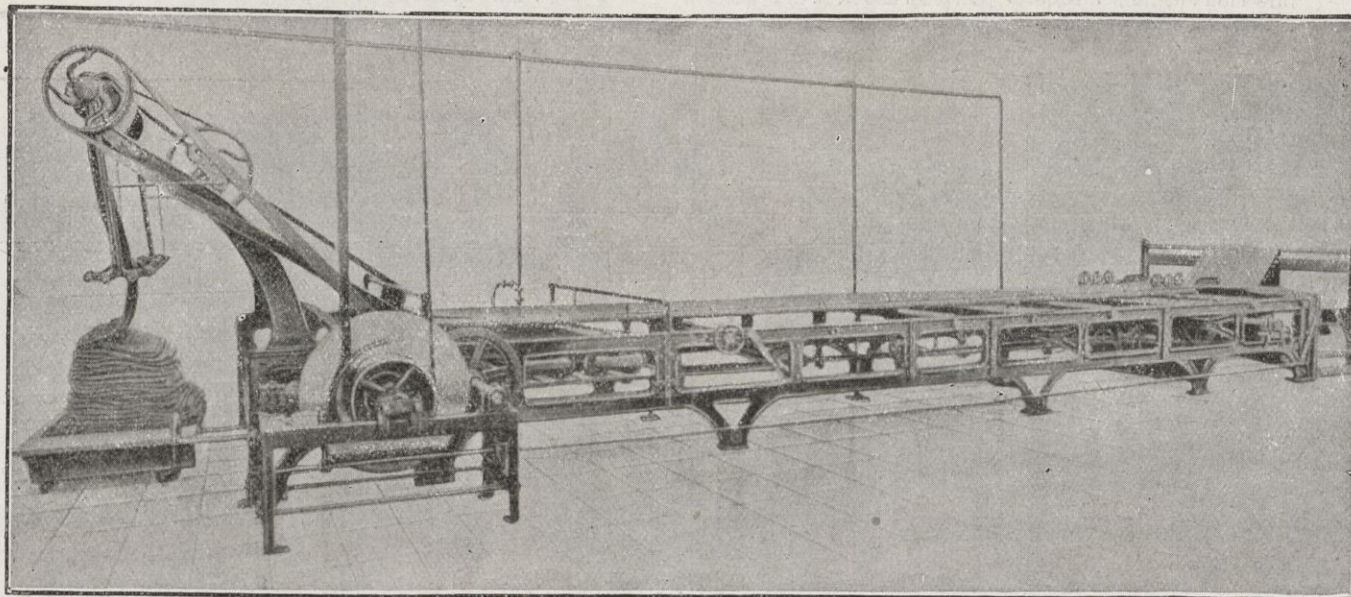
Especialidad en papel de Trigo, Pectoral y Algodón

## JUAN FORN TOMÁS

CARME (Barcelona)

# CONSTRUCCIONES MECÁNICAS BOIX Y PUIG

MONTSERRAT, 90 : TELÉFONO 1671 : TARRASA (ESPAÑA)



## MÁQUINA "RAM"

Sirve para agrandar los paños desde 40 a 220 centímetros de ancho, y la máquina se puede construir de 10 a 20 metros de largo. También se construyen a la medida que se necesita, ésto según la utilidad a que el fabricante la destina : Esta máquina está compuesta de 2 evaporadores para dar humedad y flexibilidad a la materia, pasando después por una calefacción de 4 tubos de aletas ; en las guías de la cadena también va vapor, y el enganche para los paños es de unas piezas de bronce compuestas de 76 agujas cada una

## Sociedad Anónima Monegal

**Drogas : Productos Químicos y Farmacéuticos : Importación y exportación. Fabricación y exportación de esencias : de plantas aromáticas silvestres :**

**Paseo de Pujadas, 11 y 13 : BARCELONA**

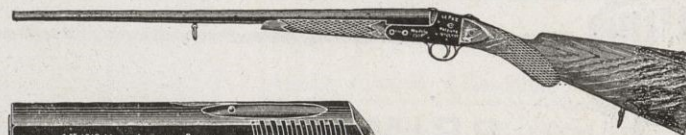
Teléfono n.º 2511 : Apartado de Correos n.º 144  
Direcciones telegráfica y telefónica : SOGAL - Barcelona  
Claves : A. B. C., ediciones 4.ª y 5.ª y Lieber's

SECCIONES : Drogas y Productos Químicos para análisis  
Artes : Farmacia : Fotgrabado : Fotografía : Tintorería y demás industrias : Específicos y Aguas Minerales : Perfumería : Comestibles : Vinos y Licores : Dibujo y Pintura.

DELEGACIONES: ALCOY, San José, 31 : ALICANTE, Apartado de Correos 46 : MADRID, Apartado de Correos n.º 468 : PASAJES (Guipúzcoa), calle de Buenavista, 12  
SEVILLA, Apartado de Correos 69 : TARRAGONA, Plaza Olózaga, 12 : VALENCIA, Apartado de Correos 97

### Droguerías en Barcelona

Ronda San Pablo, 49; Teléfono 1898 : Puerta del Angel, 14  
Teléfono 1959 : Calle del Carmen, 76; Teléfono 3452



**Fábrica de armas de fuego  
ECHAVE Y ARIZMENDI**

Especialidad en Pistolas automáticas marca «VITE» y «SELECTA» patentadas, con indicador y doble seguro, patentado con el número 66130

Escopetas plegables marca «LA PAZ» con patente número 650731

(Guipúzcoa) EIBAR (España)

## FÁBRICA DE ALPARGATAS



Marca de la casa

**Guillermo  
Gómez**

Exportador de azafranes, anís, lentejas y demás frutos del país. — Correspondencia en francés y en inglés

Telegramas: **Guillermo Gómez**

**NOVELDA - ALICANTE**



**ISMAEL LLANSOLA PATUEL**

EXPORTADOR DE FRUTOS  
: : : : Y GRANOS : : : :

Despacho : Colón ; número 30 : VALENCIA : Teléfono 200  
Domicilio : Colón ; 38 : BURJASOT - Valencia : Teléfono 2121  
Dirección telegráfica: Illansola : Clave en uso A. B. C. 5.ª edición

Naranjas, cebollas, patatas, melones, tomates, alubias  
algarrobas, etc.  
ACÉPTANSE TODA CLASE DE ARTÍCULOS DE IMPORTACIÓN  
Y EXPORTACIÓN COMO REPRESENTANTE O AGENTE



**Viuda de José Voltá**  
= **Casablanacas** =

Lanas

**Importación**  
**Exportación**

**Sabadell - España**

**Cuerdas**  
**Armónicas**

Especialidad en  
cuerdas blancas  
de tripa : Cuerdas  
de tripa para  
maquinaria,  
raqueta y Catgut  
Venta exclusiva  
al por mayor  
FABRICANTE

**M. CURMATCHAS**

PASEO ADUANA, 4 : BARCELONA

Casa fundada el año 1730 Teléfono A-2069

**Juan Llonch Racudé**

LANAS, PEINADOS y sus derivados

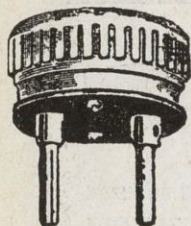
Despacho y Almacén:  
Bufi, núms. 38 al 44

TELEGRAMAS : RACUDÉ

TELÉFONO 738

Cuenta corriente :  
Banco de Sabadell  
Banco de España en Barcelona

**SABADELL**



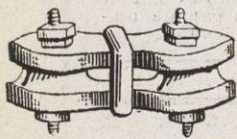
PRIMERA FÁBRICA NACIONAL  
DE APARATOS Y MATERIAL ELÉCTRICOS

*Federico Pielhoff y C<sup>a</sup>, S. en C.*

*Zarauz (España - Guipúzcoa)*

Teléfono 2

Cable : Pielhoff-Zarauz



**Sección A-1**

Toda clase de Cortacircuitos, Interruptores, Portalámparas rosca «Edison», normal y diferencial, de bayoneta normal y diferencial. Enchufes, Tomacorrientes, Contrapesos, Timbres eléctricos, Casquillos, etc.

**Sección A-2**

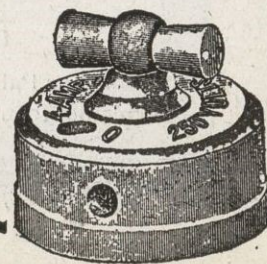
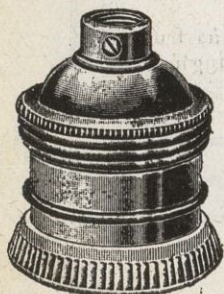
Interruptores de palanca, uni, bi y tripolares, sobre zócalos de pizarra y de porcelana, Bornes fusibles para todos los amperajes sobre placas de pizarra

**Sección B**

Fundición y laminación de chapas de latón y de cobre, para su empleo en las secciones **A**

Organización especial para exportación : Suministros rápidos a todos los países

**Pídase Catálogo y oferta especial**





# M. ALLENDE & C<sup>A</sup>

## COMERCIO HISPANO-AMERICANO IMPORTACIÓN : EXPORTACIÓN

### SEGUROS



**M. ALLENDE Y C.<sup>A</sup>**

Exportación : Importación CUEROS : LANAS  
Paseo Colón, 13: Teléfono A-2290: Barcelona  
Casa central en MONTEVIDEO  
Dirección telegráfica: ALLENDE  
Códigos Lieber's Ribeyro  
A. B. C. 5.º T. D. : Particulares



**Compañía Española de Seguros ALLENDE**

Capital: 6.000.000 de pesetas  
Director gerente: ENRIQUE BELETA GASSULL  
Seguros Marítimos : Seguros sobre Tripulaciones  
Plaza Cataluña, 7 : Teléf. A-3727: Barcelona  
Dirección telegráfica: BELETA

**Crucelegui H. nos**  
Fabricación mecánica de toda clase de armas de exportación  
Especialidad en escopetas de chimenea de uno y dos cañones, revólveres Adalante y Smith de varios modelos. Soliciten catálogo que juntamente lleva las condiciones de la casa  
**EIBAR (España)**

**VDA. DE NAVAL MANSO**  
Aceites de oliva, Vinos finos de mesa  
EXPORTACIÓN  
**CÓRDOBA**  
España



**FELIX GASULL**

**REUS**

**FABRICACIÓN DE ACEITES DE OLIVA**

CÓDIGOS { A B C. 5th. EDITION  
LIEBER'S  
WESTERN UNION

TELEGRAMAS }  
CABLEGRAMAS } GASULL  
RADIOTELEGRAMAS } REUS

**ESPAÑA &  
EXPORTACIÓN**

# Banco de Bilbao

Fundado en 1857

**BILBAO - MADRID - VITORIA**

París, 27, rue Vivienne (place de la Bourse)  
LONDRES, 5, Bishopsgate

Capital desembolsado (30 millones)  
y Reservas (30 millones)

**Pesetas 60.000.000**

**Principales operaciones  
on España y Francia**

Cuentas corrientes, consignaciones, im-  
posiciones en libreta y a vencimiento  
fijo, con intereses de 1, 2, 2 y medio, 3 y  
3 y medio por 100; Girós, cartas de cré-  
dito, órdenes telegráficas sobre todos  
los países del mundo: Letras a nego-  
ciación, descuentos préstamos, crédi-  
tos en cuenta corriente sobre valores  
y personales: Aceptaciones, domicilia-  
ciones, y créditos en París, Londres,  
New York, etc., para el comercio de im-  
portación: Descuento y negociación  
de letras documentarias o simples por  
operaciones de comercio de exporta-  
ción: Préstamos sobre mercancías en  
depósito, en tránsito, en importación y  
en exportación: Operaciones en las  
Bolsas de Bilbao, París, Londres, Ma-  
drid (franco de comisión las cuatro),  
Barcelona y New York: Negociación  
de francos, libras, dólares, seguros de  
cambio extranjero, imposiciones y  
cuentas corrientes en monedas extran-  
jeras, con abono de intereses: Cambio  
de billetes y monedas extranjeras: De-  
positos de valores en Bilbao, París, Lon-  
dres, Madrid y Vitoria, libres de dere-  
chos de custodia: Cupones, amortiza-  
ciones, canjes, renovaciones de hojas  
de cupones, empréstitos, subscripcio-  
nes, etc., sin comisión: Alquiler de ca-  
jas de seguridad para títulos, documen-  
tos y objetos preciosos

**En Londres**

EL BANCO DE BILBAO en Londres,  
único Banco español que opera en In-  
glaterra, se propone, ante todo, fomen-  
tar el comercio angioespañol, dedi-  
cándole toda su atención y efectuando  
los servicios de aceptaciones, domici-  
liaciones, créditos comerciales, cobros  
y pagos sobre mercancías, en condicio-  
nes muy económicas. Las operaciones  
de cambio, Bolsa, depósito de títulos,  
cupones, así como todas las de Banca,  
en general, forman parte importante  
de la actividad de la nueva Sucursal.  
Los tipos de interés que se abonan en  
cuenta corriente e imposiciones son  
elevados. De todas las operaciones re-  
mitirá el London Bank condiciones a  
petición



**Cemento Portland artificial**

**ASLAND**

de la Compañía General de Asfaltos y Portland "ASLAND"

Producción anual 200,000 toneladas

Se emplea el **Cemento ASLAND** en las siguientes obras impor-  
tantes: Canal de Aragón y Cataluña, Idem de Isabel II, Riegos  
del Guadalquivir, Pantano de Riudecañas, Idem de Foix, Idem  
de Maria Cristina, Idem de Alfonso XIII, Idem de Guadalmel-  
lato, Riegos y Fuerza del Ebro, Defensa contra las inundacio-  
nes del Ebro, Depósitos Aguas potables de Zaragoza, Alcantar-  
illados de Barcelona, Idem de Madrid, Idem de Sevilla, Idem  
de La Coruña, Pavimentados de Barcelona, Idem de Madrid,  
Idem de Zaragoza, Idem de Sevilla, Idem de Málaga, Idem de  
Valencia, Idem de Cádiz, Hidroeléctricas de Cataluña, Idem  
de Castilla, Idem de Aragón, Idem de Andalucía, Idem de Va-  
lencia, Tranvías y Ferrocarriles de España, Puertos de Barce-  
lona, Idem de Castellón, Idem de Valencia, Idem de Alicante,  
Idem de Cartagena, Idem de Algeciras, Idem de Cádiz, Idem de  
la Coruña, Idem de Vigo, Idem de Ceuta, Idem de Melilla, Idem  
de las Palmas (Canarias), Diques de El Ferrol y Cádiz, y obras  
militares en las Comandancias de Melilla, Palma de Mallorca,  
Gran Canaria, Cádiz, Córdoba, Barcelona, etc., etc.

**Oficinas: El. Palacio, 15-Dirección tel. y telef.: Asland**

Pídanse precios y certificados de ensayo





**FÁBRICA DE CEMENTOS, PORTLANDS Y CAL HIDRÁULICA**  
 en la estación de VALLCARGA (próxima a Sitjes)  
**FRADERA Y BUTSEMS**  
 Despacho: Ronda Universidad, 35, entresuelo - BARCELONA  
 Dirección telegráfica y telefónica: FRABUTSEMS  
 Portlands y Grappiers de fraguado lento y semilento, cementos rápido y semirrápido, cal hidráulica. Clases superiores y económicas. — Suministros a Obras Públicas, Puertos, Pantanos, Canales, Ferrocarriles. Comandancias de Ingenieros Militares, Alcantarillados, etc. — Materiales especiales para la fabricación de baldosas, mosaicos hidráulicos, piedra artificial, tuberías de cemento, depósitos, etc.


**:: FERNANDO ::**  
**DE BATARRITA**  
 AGENTE DEL  
**Banco Hipotecario**  
**de España**  
 Préstamos sobre propiedades  
 PLAZOS DE AMORTIZACIÓN  
 DE 5 A 50 AÑOS  
 A VOLUNTAD DEL INTERESADO  
 TELÉFONO 1558  
 SUBDIRECTOR EN VIZCAYA DE LAS COMPAÑÍAS  
**La Unión y El Fénix Español**  
 Ramas Vida y Accidentes  
**La Alianza de Santander**  
 Ramas Incendios  
**Hurtado Amézaga, 6**  
**BILBAO**



Fábrica de Tejidos de Punto  
**Ribas y Maseras**  
**Alsina**  
 Calle San Antonio, 77  
**MATARÓ**

**Sucesores de J. PRAT E HIJOS**  
 FÁBRICA DE NOVEDADES EN LANERÍAS  
 PARA SEÑORA ♦ ♦ EXPORTACIÓN  
 Fábrica en TARRASA : Teléfono 1684  
 Ronda Universidad, 11 : Teléfono A-4919 : BARCELONA

Talleres de Construcción y Reparación de Maquinaria de todas clases  
 Moldes, Matrices y Troqueles para toda clase de industrias. - Dentro de este ramo la casa estudia y fabrica cualquier objeto que se le encargue. - Trabajos especiales en la construcción de Aparatos de  
 : : : : Ortopedia y Cirugía : : : :  
**FERNÁNDEZ Y CARRARACH**  
 Despacho y talleres: Aragón, 132 (entre Villarroel y Urgel)  
 Teléfono A-5416 - BARCELONA

Orfebrería y Cubertería en metales preciosos  
 de  
**JOAQUIN NOLLA**  
 EXPORTACION  
 Ancha, 7 Teléfono 4155 A  
 Marca  de Frn.  
 BARCELONA

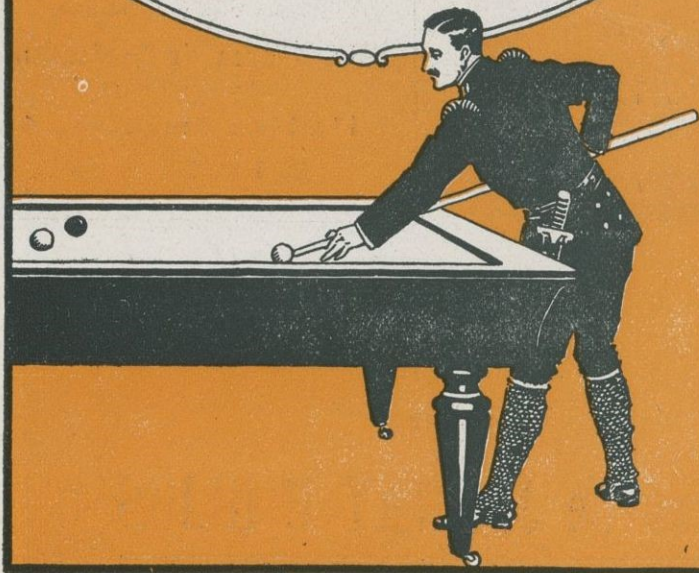
**FÁBRICA DE PAÑERÍA**  
 — EN OLESA DE MONTSERRAT —

Artículos para señora. — Cueros, Paños y Bayetas blancos.  
 Castores—Cueros para carruajes y ferrocarriles. — Especialidad  
 en Paños verdes para mesas de billar

**EMILIO CAMPAÑÁ Y C.ª**

Estambres y Paños colores para toda clase de uniformes. — Se  
 fabrican géneros aplicables para la maquinaria  
 de varias industrias

Despacho: Rambla, 87 : Teléf. 30 : SABADELL

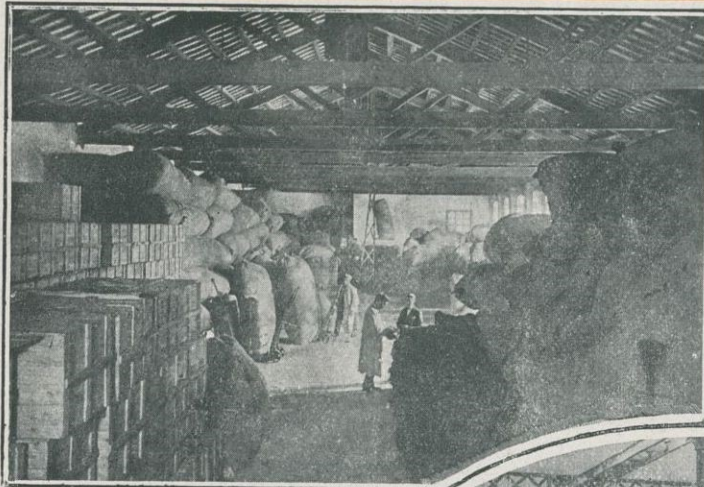


**Manufacturas de punto**

ESPECIALIDAD EN MEDIAS Y CALCETINES  
 COTTON Y STANDART  
 EN SEDA, SEDALINA E HILO DE ESCOCIA

**JUAN ROCA XIMENES**

Real, núm. 38 :: Mataró  
 PAÍS Y EXPORTACIÓN



**Gran Fábrica  
 de Hilados y  
 Regeneradores  
 de Lana**

Especialidad en la  
 fabricación de hila-  
 dos de lana cardada

**Viuda de José Prats  
 y Cunillera**

Casa fundada en 1822

Fábrica: Calle San Pablo, 117  
 Teléfono 417

Almacenes y Dependencias: Avenida Costa, 1  
 Teléfono 179 : **SABADELL (España)**  
 Sucursal en REUS: Plaza de Prim, núm. 11

# CAMPS Y C.<sup>A</sup>

Fábrica de cintas  
de hilo y algodón  
la más antigua y acreditada

EXPORTACIÓN

Calle Ausias March, 89  
BARCELONA



# Fábrica de Radiadores

para Automóviles y Aviación

de

## Ricardo Corominas

Única en España

Argüelles-Granvía Diagonal, 458  
Teléfono G-788  
Barcelona

Monteleón, 28  
Teléfono 3584  
Madrid



Fábrica de Géneros de Punto : País y exportación

## Gasau y Pratdepadua

S. Antonio, 86 y 88  
S. Feliciano, 6 y 8  
Teléfono núm. 62



Comunicación  
con Barcelona  
**MATARÓ**

EXPORTACIÓN DE PIMENTÓN  
**ANTONIO PARDO**

MURCIA (ESPAÑA)



Calibres:  
6'35, 7'65  
y 9 mm.

## Bonifacio Echevarría

Fábrica de Pistolas Automáticas  
Marca STAR

¡IMPORTANTE! Pídase la marca STAR  
legítima de esta pistola

Casas poco escrupulosas aprovechan la fama de mis pistolas para engañar  
al público con falsas imitaciones

**EIBAR (Guipúzcoa) España**

ACEITES DE OLIVAS  
PUREZA GARANTIDA MARCA **G. SENSAT**

*C. G. Sensat, Hijos*

BARCELONA

ESCRITORIO: MARINA 130 - TELÉFONO 8.260

**SUBLIME SENSAT**

TIPO ESPECIAL RECONOCIDO POR EL  
NON PLUS ULTRA DE LOS ACEITES DE OLIVAS

## Fábrica de Géneros de Punto

### Juan Espiell

Especialidad en camisetas y calzoncillos  
en clases finas : Artículos especiales  
para la exportación

Calle S. Antonio, 9 y 11 : Matarró



# J. DIAZ & C<sup>ª</sup>

## APARATOS ELECTRICOS DE MEDIDA



**EXPORTACIÓN**

CONCESIONARIO EXCLUSIVO PARA LA VENTA  
**EDUARDO GIRALT ESMERATS**  
 DESPACHO: GERONA, 124  BARCELONA

## RUAX Y C.<sup>A</sup>

Cartas : Apartado 616 :: Cables : RUCO

**Despacho: Princesa, 50, ent.º**

**Barcelona Teléfono A-5380**

### Comisionistas y Representantes en PRIMERAS MATERIAS

por ejemplo, de:

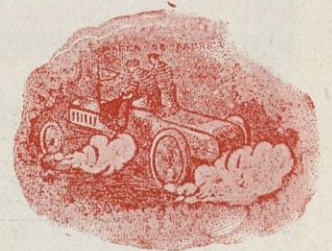
**IMPORTACIÓN** : Cueros y pieles  
 Cereales : Frutas y legumbres secas  
 Cañamos : Lanas : Productos Químicos

**EXPORTACIÓN** : Azafranes : Al-  
 mendras y Avellanas : Herboristería y  
 Plantas medicinales : Ceras de Abeja  
 Forrajes : Turtós y Pulpa de Remolacha

**Adelantos de 50 - 80 por 100** sobre  
 mercancías que se nos confíen en **con-**  
**signación**

**A módicos forfaits**, nos encargamos  
 de toma de muestras, vigilancia de  
 desembarcos y pesadores, **Seguros**  
**Marítimos, etc.**

### Fábrica de Géneros de Punto



## Eduardo Jaumandreu

Especialidad en Medias y Calcetines  
 propios para Exportación



Calle Bilbao, 213 : BARCELONA



## Jaime Corcoy

Lanas y Peñados

**Importación : Exportación**

Almacenes y Despacho:

**Calle Angeles y San Cayetano**

Teléfono 1879 : Telegramas y telefonemas: **CORCOY**

**Tarrasa**



## La Comercial e Industrial Española

S. A.

Aceites y Grasas lubricantes



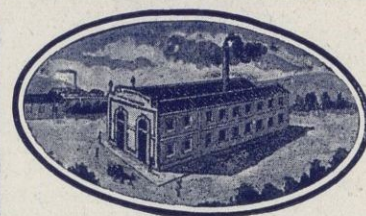
Sucursales y depósitos:

Sabadell : Tarrasa : Manresa  
Palma de Mallorca : Sevilla : Madrid  
Valencia : Vigo : Cartagena : Coruña

Dirección telegráfica y telefónica : CAPEL

Teléfono H-438

Calle de Balmes, 4, 1.º  
Barcelona



**LA INDEPENDIENTE**

**GRAN FÁBRICA DE ACHICORIA  
PURA GARANTIZADA**

**RAMÓN VILLA**

Calle de Asturias : OVIEDO (España)  
EXPORTACIÓN A TODAS PARTES  
Pídase en todos los mejores establecimientos



**Compañía Naviera  
SOTA Y AZNAR**

**SOTA Y AZNAR**

Directores gerentes: BILBAO

Casas en Sagunto : Londres : Rotterdam

Dirección telegráfica

Sota-Sagunto :: Seta-Bilbao  
1, Lloyds Avenue :: Reshipment-Londen  
Reederijstraat, 6 :: Seta-Rotterdam

Códigos telegráficos: { Scott's (ediciones 1885-1896-1906)  
A. B. C. 5.ª edición  
Watkin's y apéndice

### FLOTA DE LA COMPAÑÍA

Alu-mendi . . .	3,260 tons.	Iluntzar-mendi . . .	3,100 tons.
Anboto-mendi . . .	3,176 »	Jata-mendi . . .	7,135 »
Artagan-mendi . . .	8,500 »	Lalen-mendi . . .	3,635 »
Begoña . . . . .	4,527 »	Lekeitio . . . . .	3,707 »
Bermeo . . . . .	4,550 »	Mundaka . . . . .	3,660 »
Bizkargi-mendi . . .	4,800 »	Ordunte-mendi . . .	6,173 »
Elantsobe . . . . .	3,660 »	Plencia . . . . .	3,733 »
Erandio . . . . .	4,752 »	Sestao . . . . .	2,593 »
Eretza-mendi . . .	6,750 »	Udala-mendi . . .	4,416 »
Getso . . . . .	1,727 »	Unbe-mendi . . .	6,990 »
Gorbea-mendi . . .	7,003 »	Upo-menni . . .	6,710 »
Gorliz . . . . .	2,765 »	Urkiola-mendi . . .	6,184 »
Igotz-mendi . . .	7,438 »	Urko-mendi . . .	5,760 »

TOTAL. 126,796 toneladas

## Anónima "NAM"

Fábrica Nacional de  
maquinaria y agujas  
para géneros de punto

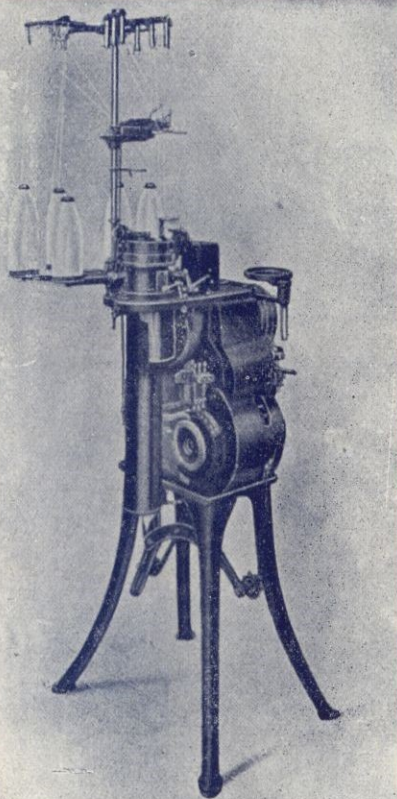
Cortes, 476 y 478  
BARCELONA

Máquinas circulares  
de gran producción

Modelos constante-  
mente perfeccionados

Fabricación de agu-  
jas "Selfactinas"

Pídanse catálogo y nota  
de precios



**Standard "NAM"**  
el más perfecto  
de cuantos se conocen

**A. CANDELA AZNAR**

FÁBRICA DE LIMPIABARROS  
o FELPUDOS DE COCO  
ALFOMBRAS DE YUTE Y  
ESTERAS DE TODAS CLASES  
ESPARTOS BLANQUEADOS

**CREVILLENTE (ALICANTE) ESPAÑA**  
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA CANDELA



IMPORTACIÓN  
EXPORTACIÓN  
CONSIGNACIONES  
FLETAMENTOS : ADUANAS

**Bernad y C<sup>a</sup>, S. en C.**

TELÉFONO A-646

PASAJE ESCUDILLERS, 7, PRAL., 1.<sup>a</sup>

BARCELONA



**MIGUEL FRECH**

Manufactura de calzados  
Especialidad para Señora

EXPORTACIÓN

MAHÓN : Baleares : España

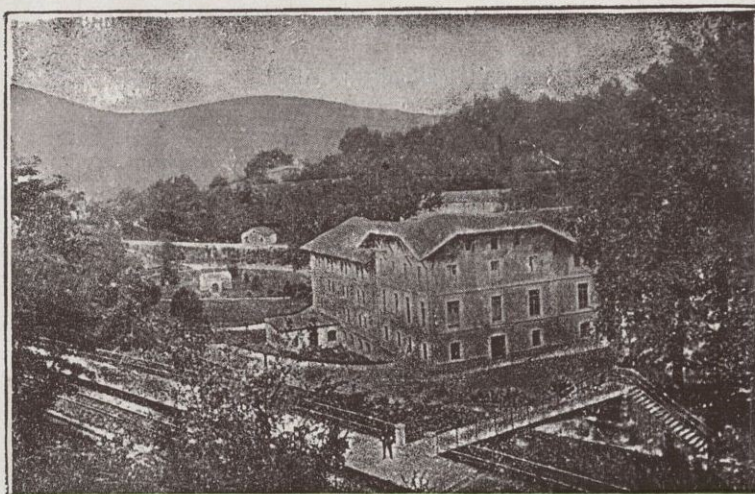


**José M.<sup>a</sup> Torras**

Fábrica de Productos Químicos Puros

Ácidos Químicamente Puros : Amoniaco  
Productos para la Fotografía, etc., etc.

Despacho : Paseo de Gracia, núms. 8 y 10, 1.<sup>o</sup>  
Fábrica : Bofarull, 39 y 40 (S. M.) : Barcelona



**Termas de Molinar de Carranza (Vizeaya)**, a 54 kilómetros de Bilbao y 61 de Santander, en la línea del ferrocarril Santander-Bilbao. Aguas clorurado-sódicas, bicarbonatadas, nitrogenadas, radioactivas. Indicadas para la cura del Artritis, Reuma, Gota, Anemia y Convalecencias. Conciertos, Preciosos paseos y excursiones, Lawn-tennis, etc. Abierto del 15 de junio a 15 de octubre. Precios económicos. Informes y catálogos gratis

**RAMÓN DE BERGÉ**  
Gran Vía, 5 : Bilbao o Molinar de Carranza

**COLORES  
DE  
ANILINA**

**IMPORTACIÓN**

MIGUEL BASTÉ JACAS

BARCELONA



Fábrica de Conservas de pescados y salazones **LA LLANISCA**



**CONDE Y TERESA : LLANES (Asturias)**

Especialidad en filetes de Anchoa rollado, filete de Anchoa y Anchoa en salmuera



# ASTILLEROS CARDONA

S. A.

Oficinas: Plaza Duque de Medinaceli, 5  
BARCELONA

Dirección telegráfica y telefónica "ASCARDONA" Teléf. A-4842

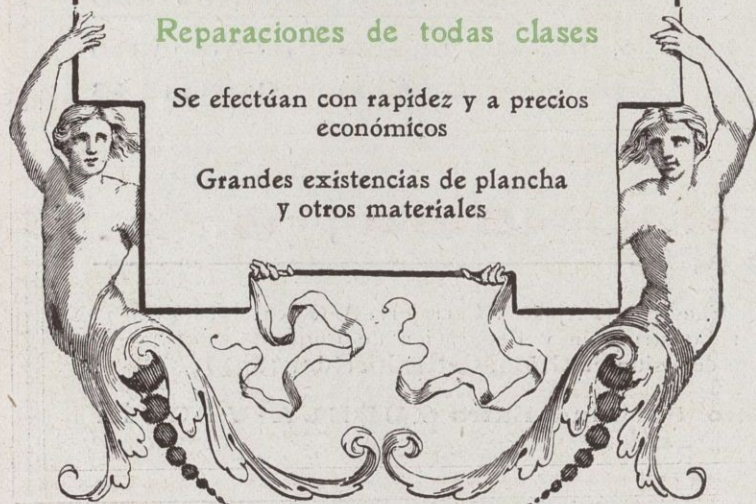
Construcciones : Reparaciones  
: Maquinaria : Fundición :

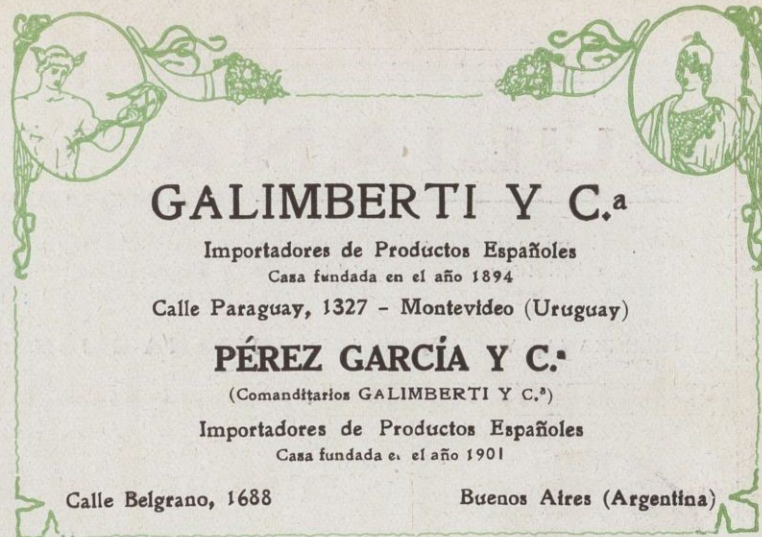
Construcción de vapores  
hasta 5,000 toneladas  
completamente equipados

Reparaciones de todas clases

Se efectúan con rapidez y a precios  
económicos

Grandes existencias de plancha  
y otros materiales





## GALIMBERTI Y C.<sup>a</sup>

Importadores de Productos Españoles  
Casa fundada en el año 1894  
Calle Paraguay, 1327 - Montevideo (Uruguay)

### PÉREZ GARCÍA Y C.<sup>a</sup>

(Comanditarios GALIMBERTI Y C.<sup>a</sup>)  
Importadores de Productos Españoles  
Casa fundada en el año 1901

Calle Belgrano, 1688 Buenos Aires (Argentina)

MANUFACTURA DE TEJIDOS

## Ragué H<sup>nos.</sup> & Flores

BARCELONA Calle Méndez Núñez, n.º 11  
Correos : Apartado n.º 200

<p>Llaves de husillo, calidad superior</p>  <p>Temple jaspeado    Buen funcionamiento</p>	<p>FABRICACION DE LLAVES DE HUSILLO PARA INDUSTRIAS, AUTOMOVILES BICICLETAS, ETC.</p> <p><b>ESTEBAN SARASUA</b> EIBAR-Guipúzcoa (España)</p> <p>REBORDEADORES, CARTUCHOS DE ACERO UTILES PARA CAZADORES</p>	<p>Llaves para automóviles y bicicletas</p>  <p>Calidad superior    Temple jaspeado</p>
--	---	--

Los **Comerciantes e Industriales** que deseen efectuar sus compras o vender sus productos en España y particularmente en Cataluña, sírvanse dirigirse a

## Bauzá, Navarro y C.<sup>a</sup>

Teléfono G-1486    ♦    Córcega, 298 : BARCELONA    ♦    Dirección telegráfica: JUBA    ♦    Apartado 298



# Antonio Gassol

FABRICA DE TEJIDOS DE PUNTO  
Bureau: Rambla de Cataluña 9  
Barcelona  
Fábrica y despacho  
Mataró



# JULIANA Y COMPAÑÍA

BANQUEROS, S. EN C.

Consignatarios : Comisionistas : Agentes de Seguros Marítimos, de Incendios y de Vida : Cambio de monedas y billetes extranjeros : Ordenes de Bolsa sobre todas las plazas de España y del extranjero : Giros sobre todas las plazas : Cartas de crédito : Toda clase de operaciones bancarias

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS : **JULIANA-GIJÓN** : Apartado 49 : Teléfono 210 : **GIJÓN**



## Cemento Portland Extra TUDELA-VEGUÍN

TUDELA-VEGUÍN, Sociedad Anónima

**Capital : Pesetas 2.000.000**

**Domicilio Social: OVIEDO**

Dirigir la Correspondencia al Administrador Delegado ♦ Telegramas y Telefonemas : CEMENTOS-OVIEDO

**Depositarios en GIJÓN : La Constructora Gijonesa : Corrida, 48**

## CONSTRUCTORA GIJONESA, S. A.

GIJÓN

Construcciones Metálicas y Calderería : Talleres de Fundición y Ajuste : Cerrajería Artística.  
Material fijo y móvil para Ferrocarriles y Minas : Construcción y Reparación de Buques.  
Materiales de Construcción y Saneamiento con grandes depósitos en Gijón: **Calle Corrida, 48**

**Representantes exclusivos en Gijón del Cemento Portland Extra TUDELA-VEGUÍN**



## A LOS IMPORTADORES Y EXPORTADORES

**BERNARDO CORTIZO & C.<sup>A</sup>**

con escritorio a la Plaza Deodoro, 37, apartado 313, BAHÍA (Brasil), aceptan la representación de casas exportadoras. También se dedican a la exportación de los productos del Estado de Bahía, con especialidad GRANAS OLEAGINOSAS, FIBRAS, CAUCHO, CERA VEGETAL, ETC., ETC.

Medias y Calcetines  
Alta Novedad

**Narciso y Luis  
Canals y C.<sup>a</sup>**

Fábricas en Barcelona  
y Palma de Mallorca

**Despacho:  
Rosellón, 210**

**Teléfono G-615  
BARCELONA**





# CUCURNY

**MANUFACTURA DE PRODUCTOS CERÁMICOS**

ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS REFRACTARIOS

MATERIAL GRES PARA INDUSTRIAS QUÍMICAS

:: TUBERÍA DE GRES : BALDOSÍN DE GRES ::

**Balmes, número 21 : BARCELONA**

## EL UROLA

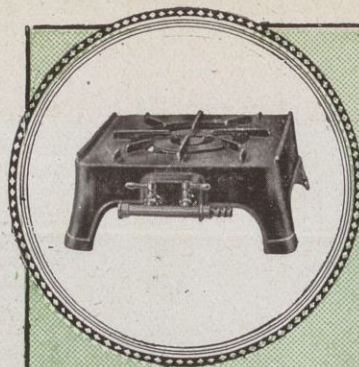
Gran fábrica manufactora de artículos de junco, medula y mimbre

## LIZARRALDE Y UCÍN

Sillerías en junco esmaltado y natural

PRECIOS SIN COMPETENCIA

AZPEITIA (Guipúzcoa)

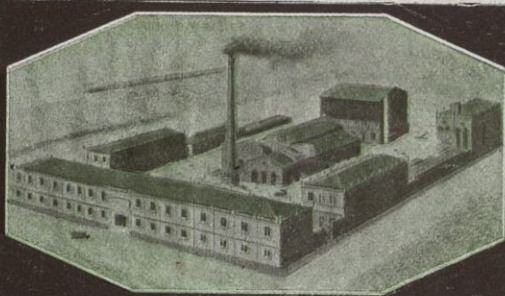


## Fundición Mecánica

Artículos para alumbrado, ferretería y fumistería : Hierro esmaltado : Hornillos para gas negros y esmaltados Estufas a gas pintadas y esmaltadas Suspensiones y brazos pared para petróleo : Jaboneras y Salvamanteles esmaltados : Paraguiteros, Miradores, Llamadores, Asas, Aldabillas, Tiradores, Escuadras, Prensas para carne, etc., etc.

Fundición de hierro y construcción de máquinas

**SALVADOR FONT VERDAGUER**  
TELÉFONO 28 ——— MATARÓ



## J. J. Serra y Balet

Fábricas de Panas

Exportación

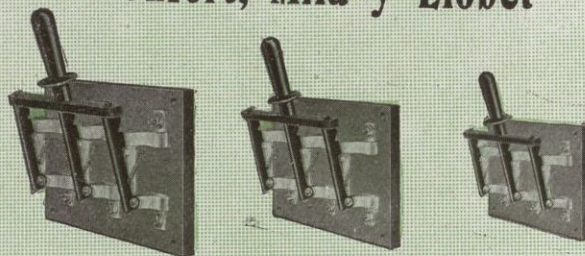
Calle de Ortigosa, letra A : BARCELONA

————— Dirección telegráfica : COSERRA —————

Fábrica : Bagur (antes Doncellas) : SANS

ELECTRO  
WATT

## Monfort, Milá y Llobet



Construcciones : Efectos metalúrgicos

**Interruptores de palanca**

Los mejores y más económicos

EXPORTACIÓN A ULTRAMAR

Solicítanse representantes en las repúblicas sudamericanas

Muntaner, 7 : BARCELONA



**BEROA**

== S. A. ==

Arechavaleta  
(Guipúzcoa)



FÁBRICA DE APARATOS ELÉCTRICOS  
ESPECIALIDAD EN ESTUFAS ELÉCTRICAS

□ □ □

PEDIR PRECIOS Y CATÁLOGOS : EXPORTACIÓN

Almacén y venta de algodones mercerizados denominados SEDALINA

Primera casa en España

**A. y J. Prat y Marcet**

————— S. en C. —————

Consejo de Ciento, 343

Teléfono A-1681

Barcelona



# PLANELLAS y CARRERÓ



Fabricación y exportación de objetos de corcho natural y aglomerado : Esterillas plegables : Planchas de corcho aglomerado : Salvavidas para natación y buques : Lana y papel de corcho

Aeríferos para sombreros : Plantillas para el calzado : Shalakofs : Corcho aglomerado en bloques para aislamiento, etc., etc. : Especialidades sobre encargo



Fabricación especial de CIELORRASOS, ARTESONADOS y ARRIMADEROS de Corcho Aglomerado, Patentados

Son de grandes resultados en las regiones castigadas por las sacudidas sísmicas : Facilitaremos folletos y cuantos detalles se nos pidan

**San Feliu de Guixols**  
**CATALUÑA : España**





FÁBRICA de Toallas rusas, Sábanas de baño Rizo en pieza, Albornoces. Altas fantasías para Exportación a todos los países

**MONTANÉ Y C.<sup>A</sup>**  
S. EN C.

Norte. 62 : TARRASA  
Teléfonos 1903-1904



Gran Fábrica de Tejidos de los Pirineos y Talleres de Confección

## Doussinague y C.<sup>a</sup>

**TOLOSA (Guipúzcoa)**

Antigua casa Bodean \* Dirección telegráfica : Doussinague-Tolosa



# ACEITES PUROS DE OLIVA FINOS Y EXTRA FINOS



MARCA  
REGISTRADA  
'LA GIRALDA'

**LUCA DE TENA**

Agente en la Argentina y Uruguay : D. Vicente Zuasti del Pino  
Corrientes, 2151 - Buenos Aires. - Unicos importadores  
en la Argentina: Sres. J. Llorente y C.<sup>a</sup> : B. Mitre, 2753  
Buenos Aires. - Agentes en San Juan de Puerto Rico : Señores  
Sobrinos de Izquierdo y Compañía. - Agentes en Venezuela:  
Sres. García y Hermanos - Caracas

Fábrica de  
Monederos  
Limosneros  
y Ridículos,  
Cigarreras y  
Fosforeras  
de oro y plata



Pons y  
Villalonga

Cardona y Orfila, 38

MAHÓN

(Balears-España)

EXPORTACIÓN A  
TODOS LOS PAISES

FÁBRICA DE PEINES  
Y LIZOS PARA TEJIDOS



VALLVÉ, BOSCH Y C<sup>a</sup>

ELABORACIÓN DE ALAMBRES  
PLANOS DE TODAS CLASES

Ausias March, 77  
Teléfono 1694

BARCELONA

CASA EN MANRESA

Carretera de Vich, 52 : Teléfono 26

CAPITAL 2.000.000 PTAS

# GERARDO COLARDIN S.A.

FABRICACION GENERAL ESPAÑOLA DE COLORES

FABRICAS EN:

BADALONA TELEF. B 79

SAN MARTIN TELEF. SM 356-398

DIRECCN TELEGA Y TELEFA "ARDIN"

DESPACHO Y ALMACENES

PEDRO IV 53

PALLARS 104

APART 559 BARCELONA

• OCRESES • OXIDOS •  
 BARITAS DE MINAS  
 PROPIAS • ESMALTES •  
 BARNICES • PINTU-  
 RAS • TINTAS LITO-  
 TIPOGRAFICAS

MARCA REGISTRADA

FABRICACION DE  
 COLORES  
 PARA TODAS LAS  
 INDUSTRIAS



PATENTE DE INTRODUCCION  
**PRIMERA FABRICA ESPAÑOLA**  
 DE BLANCO DE ZINC MARCA "LA ESTRELLA"

## Fábrica de Géneros de Punto

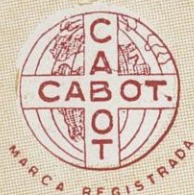
Especialidad en medias mouselina de hilo y seda natural

*Emilio Cabot*

Calle San Agustín, 45 y 47  
 y Campeny, 15

Teléfono 164

Exportación  
 y País



Mataró  
 Barcelona  
 (España)



## F. Y A. VINARDELL

BLANQUEO Y TINTE

Paseo Prat de la Riba 11 Teléfono n.º 11

## Vinardell Hnos. y Pujolá

Tintorería de Lanas, Estambres, Yutes y Algodón  
 Calle de Castaños, 2 MATARÓ



**CASA HISPANO-SUIZA**  
 BARCELONA (España) Fundada en 1905  
 Telegramas: Metzgeri-Barcelona

Oficinas técnicas servidas por cinco Ingenieros con título  
 Laboratorio de comprobación, Producción nacional española  
 Fabricación propia

Más de 6,000 hojas impresas forman el amplísimo catálogo  
 de la casa. Mandamos nuestros impresos compuestos por  
 secciones a quien los pide

**Sección Laboratorio :** Material y aparatos para  
 Laboratorios Químico-Bacteriológicos : Productos  
 químicos puros : Máquinas para comprimidos

**Sección Higiene :** Instalaciones completas para  
 Centros de desinfección : Estufas METZGER de des-  
 infección : Lejiadoras : Cámaras de fumigación.  
 Aparatos de sulfuración : Formógenos : Pulveriza-  
 doras : Esterilización de agua : Maquinaria moder-  
 na para lavar, secar y planchar la ropa : Mobiliario  
 e instrumental de cirugía

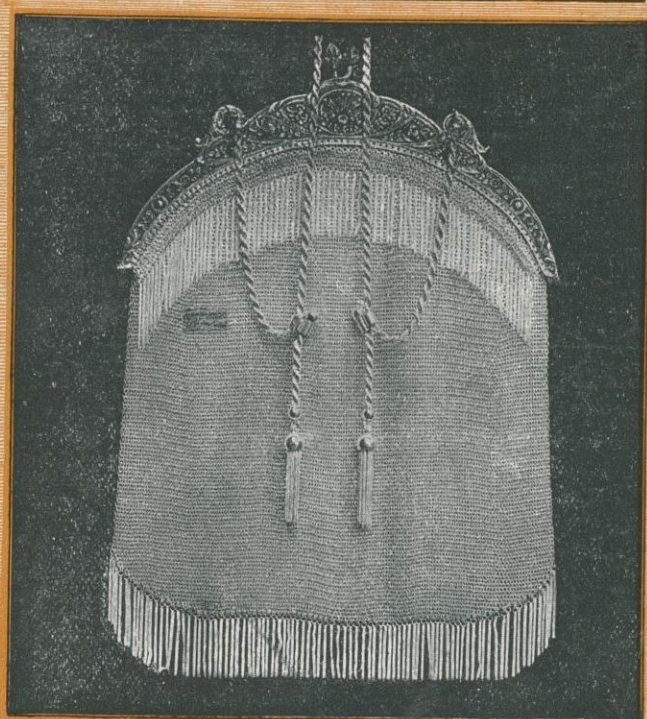
**Sección Industrias Pecuarias :** Instalaciones  
 de Gota de Leche : Cantaros : Cuajo líquido : Marcas  
 metálicas para ganado : Combinados Barral para  
 conservar huevos





**EDMUNDO Y JOSE METZGER**

**FABRICACIÓN & EXPORTACIÓN DE LIMOSNEROS  
 Y BOLSILLOS DE ORO Y PLATA**  
 Especialidad en altas fantasías para señora



**PEDRO BELLOT**  
 MAHÓN - BALEARES - ESPAÑA




**GALONES**

**Ramón Pascual**

Fábrica de galones, pa-  
 samanería y demás adorno  
 para la guarnición de  
 automóviles, ferrocarriles  
 y carruajes.  
 Viana, 25  
**VALENCIA**





# NEUTRÁCIDO ESPAÑOL

## NOVEDAD CIENTÍFICA

Para conseguir nueva salud, recuperando las  
perdidas fuerzas, y una digestión perfecta de  
todo alimento; para curar radicalmente  
los padecimientos del ESTÓMAGO,  
HÍGADO e INTESTINOS, dolo-  
res, flatulencia, desarreglos,  
estreñimiento, diarreas, &  
sin calmante alguno,  
nada más eficaz e  
inofensivo que

## Neutrácido Español

Concesionario exclusivo :

**José Marín Galán : Sevilla**

**Fábrica de papel Pergamino**  
Vegetal y similares

Lanas y peinados

Importación  
Exportación

**J. Casademunt**

Fábrica y almacén :  
Calle Bilbao del 1 al 12  
Teléfonos 695 - 696

**SABADELL**  
(España)




**RAMÓN LLARRAMENDI**

**CONSTRUCCIONES**  
**:: MECÁNICAS ::**

RENERIA : Teléfono 26

Fabricación de Máquinas y útiles para Talleres y Fábricas : Construcción de Tornos, Cepilladoras, Fresadoras y cualquier Maquinaria sobre planos : Fundiciones y Calderería : Se hacen estudios y proyectos

**Sucursal en IRÚN                      Teléfono 9**



**FÁBRICA DE BORDONES para guitarras**

La más importante de España

Grandes premios Exposición de San Francisco de California y Panamá :

**CHAPAS A CUCHILLA**

Exportación a todo el mundo

Cable « Sancho-Carresant Luis »

Llave A B C 5.ª Edición

**CARRERA S. LUIS, 5 y 7**

**VALENCIA**  
(España)

  
DE  
**BONANZA**  
APERITIVO

**Radium**

JEREZ DE LA FRONTERA

FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO



**JOSE GINESTÁ E HIJOS**

ESPECIALISIMOS EN LA CONFECCION DE ARTICULOS FINOS

MORETO. 113                      TELÉFONO, 214

**MATARÓ**



Invitamos a usted, amable lector, a no olvidar jamás y recordar a sus amigos y amigas que los más hermosos y originales modelos de bolsas de oro y plata que hayan visto y vean en cualquier parte del mundo, son creados y fabricados por esta su casa. Pídase nuestro nuevo prospecto ilustrado.

Entre otras especialidades, fabricamos gemelos, collares, cigarreras, etc., en oro, plata y pedrería.

# G. CODA

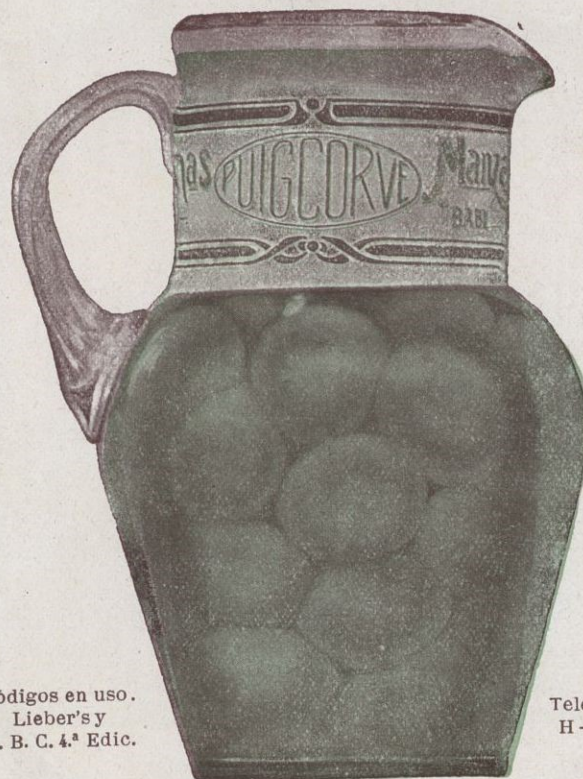
## Fábricas de Joyería y Platería

Exportación

San Manuel, letra P - MAHON - Baleares - España

### F. PUIG CORVÉ, SUCESOR

Dirección telegráfica: EVROC = CASA FUNDADA EN 1870



Códigos en uso.  
Lieber's y  
A. B. C. 4.ª Edic.

Teléfono  
H-165

Exportador de productos y manufacturas españolas en general : Importación de productos coloniales  
Carretera de Sarriá, 9 : BARCELONA (Las Corts)



## Compañía Naviera SOTA Y AZNAR

## SOTA Y AZNAR

Directores gerentes: BILBAO

Casas en Sagunto : Londres : Rotterdam

Dirección telegráfica

Sota-Sagunto :: Sota-Bilbao  
1, Lloyds Avenue :: Reshipment-London  
Reederijstraat, 6 :: Sota-Rotterdam

Códigos telegráficos: { Scott's (ediciones 1885-1896-1906)  
A. B. C. 5.ª edición  
Watkin's y apéndice

### FLOTA DE LA COMPAÑÍA

Alu-mendi . . . . .	3,260 tons.	Iluntzar-mendi . . . . .	3,100 tons.
Anboto-mendi . . . . .	3,176 "	Jata-mendi . . . . .	7,135 "
Artagan-mendi . . . . .	8,500 "	Lalen-mendi . . . . .	3,635 "
Begoña . . . . .	4,527 "	Lekeitio . . . . .	3,707 "
Bermeo . . . . .	4,550 "	Mundaka . . . . .	3,660 "
Bizkargi-mendi . . . . .	4,900 "	Ordunte-mendi . . . . .	6,173 "
Elantsobe . . . . .	3,660 "	Plencia . . . . .	3,733 "
Erandio . . . . .	4,752 "	Sestao . . . . .	2,593 "
Eretza-mendi . . . . .	6,750 "	Udala-mendi . . . . .	4,416 "
Getso . . . . .	1,727 "	Unbe-mendi . . . . .	6,990 "
Gorbea-mendi . . . . .	7,003 "	Upo-menni . . . . .	6,710 "
Gorliz . . . . .	2,766 "	Urkiola-mendi . . . . .	6,184 "
Igotz-mendi . . . . .	7,438 "	Urko-mendi . . . . .	5,760 "

TOTAL. 126,796 toneladas



**Enrique Ráfols y C.<sup>a</sup>**  
 Aduanas, Importación, Exportación, Consignaciones, Tránsito internacional, Embarques, Comisiones, Seguros marítimos  
 MADRID: Avenida Conde de Peñalver, 16  
 Teléfono núm. \*3747-M  
 BARCELONA: José A. Clavé, 25, pral.  
 Teléfonos \*A-627 y \*A-915  
 Telegramas y telefonemas: ESLOFAR  
 Sucursales en PORT-BOU, Teléfono \*28  
 y CERBÈRE (Pyr. Or.)  
 Agencias en BILBAO, IRÚN, HENDAYE  
 y CÁDIZ: Apartado, 22



**FLORIDO HERMANOS**  
 Cosecheros, Criadores y exportadores de vinos finos  
 Especialidades: Manzanilla "Clásica" :: Jerez Quina "Triumphator"  
**SAN LÚCAR DE BARRAMEDA Y CHIPIONA**  
 PROVINCIA DE CADIZ (ESPAÑA)



Cosechero-exportador  
 de Aceitunas

**Manuel Borrero Carrasco**

Almirante Ulloa, 1: Sevilla (España)

Dirección telegráfica: BORRERO

Claves: LIEBER'S

**OJANGUREN Y VIDOSA**



**FABRICANTES DE ARMAS DE FUEGO**

Marcas registradas CRUCERO y SALVAJE: PISTOLAS AUTOMÁTICAS calibres 6'35, 7'65 y 9 mm.: Revólveres de bolsillo con patente de invención  
 Escopetas de caza finisimas

**IBAR: GUIPÚZCOA: ESPAÑA**



## Agencia General de Aduanas

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS : SERVICIO COMBINADO DE DOMICILIO A DOMICILIO : COMISIONES : REPRESENTACIONES : CONSIGNACIONES : TRÁNSITOS :  
:: :: PAQUETES POSTALES Y SEGUROS :: ::

Especialidad en los servicios de exportación

**José Guillermo Felin**

Rambla Santa Mónica, 4

TELÉFONO A-3694  
BARCELONA



## SANTA MARÍA

Fábrica de jabones a vapor : Especialidad en jabones blanco Castilla, pinta encarnada, pinta azul y pinta sevillana



El personal de esta fábrica es el procedente  
:: de las mejores fábricas de Andujar ::

EXPORTACION

Ollerías, sin número : CÓRDOBA (España)  
SE DESEAN AGENTES COMISIONISTAS

## Talleres Urcola, S. A.



CONSTRUCCIÓN DE MATERIAL FERROVIARIO FORJA Y ESTAMPAJE

**SAN SEBASTIÁN**

## ASTILLEROS CARDONA

S. A.

Oficinas: Plaza Duque de Medinaceli, 5  
BARCELONA

Dirección telegráfica y telefónica "ASCARDONA" Teléf. A-4842

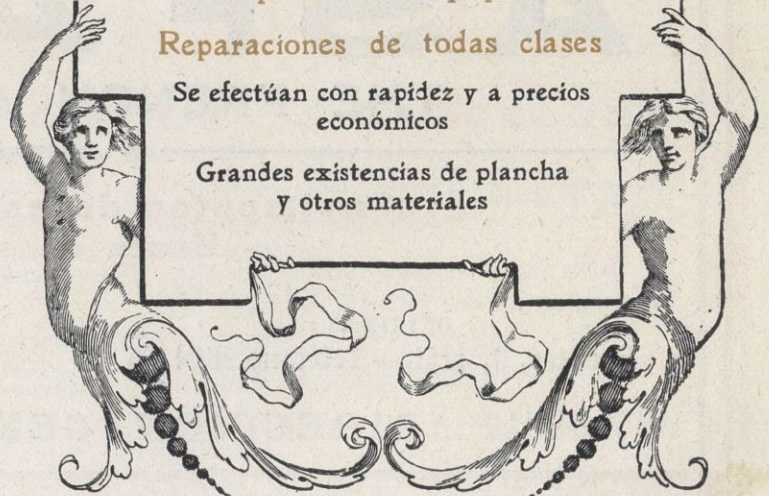
Construcciones : Reparaciones  
: Maquinaria : Fundición :

Construcción de vapores hasta 5,000 toneladas completamente equipados

Reparaciones de todas clases

Se efectúan con rapidez y a precios económicos

Grandes existencias de plancha y otros materiales



# BANCO URQUIJO

## MADRID

**CAPITAL: 50.000,000 DE PESETAS**

Dirección Telegráfica y Telefónica: URQUIJO - Correos: Apartado 49

**DOMICILIO SOCIAL: ALCALÁ, NÚMERO 55**

Teléfonos: Oficinas 358 M. : Gerencia 389 M.

Este Banco realiza toda clase de operaciones de carácter bancario, y especialmente se ocupará de la compra y venta de valores en las Bolsas de España y del Extranjero. — Descuento y cobro de cupones y títulos amortizados. — Descuento y cobro de letras. — Giros y cartas de crédito. — Custodia de valores, metales preciosos y alhajas. — Cuentas de crédito con garantía de valores nacionales

También abre cuentas corrientes en pesetas, abonando intereses según la escala siguiente:

1	por 100	al año,	en las cuentas a la vista
1 $\frac{1}{2}$	por 100	»	»
1 $\frac{3}{4}$	por 100	»	»
2	por 100	»	»

Exportación - Importación  
Consignaciones

Casas en Portbou y Cerbère



AGENCIA DE ADUANAS  
Y TRANSPORTES MARI-  
TIMOS Y TERRESTRES

**J. Brugué e hijos**

Comisiones: Representaciones: Tránsitos: Seguros: Paquetes postales Pasajes: Servicios especiales para las Repúblicas de Cuba, Uruguay, Chile, Argentina, Perú, México. Servicio combinado de domicilio a domicilio a los puertos del Mediterráneo, Islas Canarias y posesiones de Africa

José A. Clavé, 31  
Teléf. A - 4036 : Barcelona



**Enrique Escapa**

Fabricante de Géneros de Punto  
en lana, hilo, algodón y seda

Camisetas, Pantalones y Calcetines finos  
Tejidos para guantes y vestidos de Señora

**Artículos de Punto Inglés**

País y Exportación

Fábricas en Mataró y Argentona

Despacho - MATARÓ - Churruga, 18  
Teléfono núm. 130

# ASFALTOS

THE FRENCH ASPHALTE C.º LTD.

(FUNDADA EN 1871)

**Pavimentos de asfalto de primer orden**

**Venta de asfaltos y breas**

OFICINAS:

Fuentes, 9, pral. — Teléfono 1501-M

FABRICA:

Cerro de la Plata — MADRID

DIRECCIÓN GENERAL EN LONDRES

## Fábrica de Géneros de Punto **BOIX Y C<sup>A</sup>**

Despacho: Plaza Mosén Jacinto Verdaguer, 7

TARRASA

EXPORTACIÓN  
A TODAS PARTES



## SELLOS PARA COLECCIONES **POULAIN FRÈRES**

44, Rue de Mauberge : PARIS

(Precios sin competencia)

Sellos en Series y Paquetes  
CUADERNOS PARA ESCOGER

Gran surtido en sellos de guerra

Número espécimen de nuestra revista mensual «LA PHILATÉLIE POUR TOUS» y precios corrientes, gratis y franco

Correspondencia en español y portugués



## FÁBRICA NACIONAL DE ARCAS

### A. Soler Capdevila

Aldana, 3 : Teléf. A-45-84 : Barcelona

PRIVILEGIOS EXCLUSIVOS:

**Cerradura-Secreto** (sin llaves), de acción indirecta.

**Refractario macizo** con blindaje impenetrable.

**Cierre automático** sin pestillos.

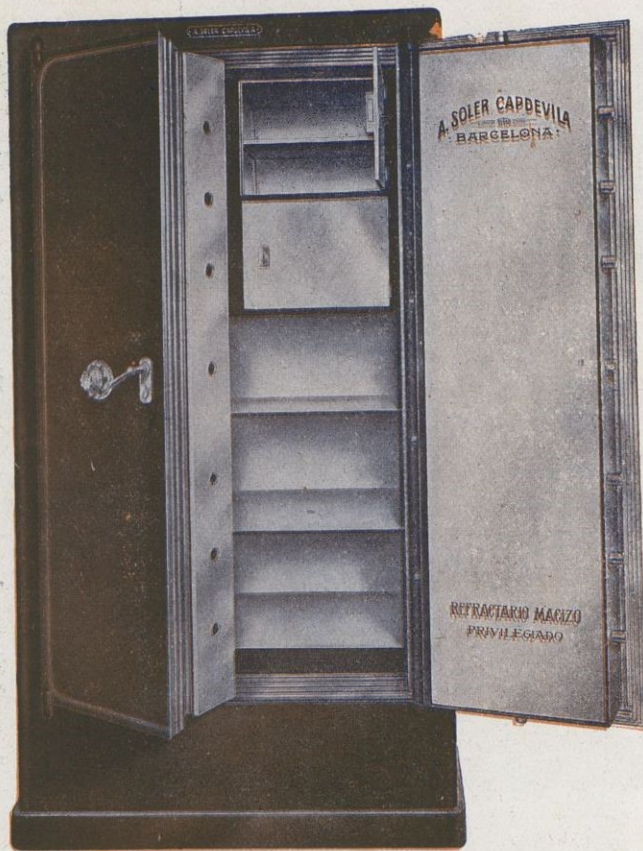
**Cerradura de seguridad** con llave ASC.

Algunas de las casas que usan mis arcas:

**Banco Anglo Sudamericano : Barcelona**  
**Banco de Aragón : Zaragoza** } **Sucursal Tarazona**  
**Banco Herrero : Oviedo** } **Tortosa**  
**Banco Industrial de España : Bilbao**  
**Banco Matritense : Madrid**  
**Banco Mercantil : Santander**  
**Banco Mercantil de las Américas : Barcelona**  
**Banco The Royal Bank of Canadá : Barcelona**

BANQUEROS:

**Sres. Barcáiztegui y Maestre : San Sebastián**  
**Sres. Hernández, Mendirichaga y C.<sup>a</sup> : Bilbao**  
**D. Fernando Palau : Granollers**



## SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA :: BARCELONA

CARBONES DE LAS MINAS DE ALLER (ASTURIAS)

Consumidos por las Compañías de ferrocarriles del Norte de España, Medina del Campo a Zamora, Orense a Vigo, Salamanca a la frontera portuguesa, Madrid a Zaragoza y a Alicante, Madrid a Cáceres y Portugal, y otras Empresas de ferrocarriles y tranvías a vapor, Marina de guerra, Arsenales del Estado, Compañía Transatlántica, y otras Empresas de navegación nacionales y extranjeras

Declarados similares al Cardiff por el Almirantazgo portugués

CARBONES DE VAPOR : MENUDOS PARA FRAGUA : AGLOMERADOS : COQUE PARA USOS METALÚRGICOS Y DOMÉSTICOS

Diríjense los pedidos a la SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA

Apartado 131, Barcelona o a sus agentes en

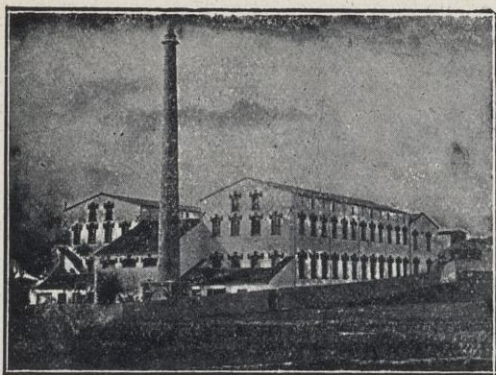
MADRID : Sra. Viuda de Topete, Lista, 5.  
 SANTANDER : Sres. Hijos de Angel B. Pérez y Compañía.  
 BILBAO : Sres. Saracho y Menchaca.

SAN SEBASTIÁN : D. Carlos Fernández Vicuña.  
 OVIEDO : D. Luis Ibrán.  
 GIJÓN, ÁVILÉS, SAN ESTEBAN DE PRAVIA : Agencia de la Sociedad Hullera Española.

CORUÑA : D. Antonio Cortés.  
 VALENCIA : D. Rafael Terol.  
 SEVILLA : Sres. Benjumea Hermanos.  
 CÁDIZ : D. César Gutiérrez.

Para otros informes y precios dirigirse a las oficinas de la

**SOCIEDAD HULLERA ESPAÑOLA : GRAN VÍA LAYETANA, 5 Y 7 : BARCELONA**



Fábricas  
de Hilados  
Torcidos  
y Tejidos

en  
Santa Coloma  
de Queralt  
Arenys de Munt  
y Roda-Vich

**J. FERRER COMBELLER**  
SUCESOR DE J. FERRER E HIJO

BRUCH, 127 (entre Mallorca y Provenza) : **BARCELONA**

Especialidad en Pañolones, Brines (Driles)  
Gambronas (Patenes) y Bombasies (Franelas algodón)  
Exportación a todas las Repúblicas Americanas



**VINOS TINTOS**

DE LOS HEREDEROS DEL

**MARQUÉS DE RISCAL**

ELCIEGO : Álava : España

PÍDASE EN TODOS LOS HOTELES Y RESTAURANTS

AGENTES: **New-York**, Messrs. Manuel Caragol & Son, 128 Pearl Street. — **Buenos Aires, Uruguay** y **Paraguay**, D. Pedro Autín y C.ª, Florida, 753. Buenos Aires. — **Montevideo**, D. Hipólito García, calle Cerrito, 128. — **México**, D. Adolfo Camacho e hijo, 3.ª Tabasco, 73, Apartado 536

EXPOSICIÓN DE BURDEOS 1895, **DIPLOMA DE HONOR**, LA MÁS ALTA RECOMPENSA CONCEDIDA A LOS VINOS TINTOS EXTRANJEROS

**INDUSTRIAS**  
de  
**COBRE ELECTROLITICO**  
*S.A.*  
FABRICACION PATENTADA  
tubos en soldadura, chapas, barras, y catodos, de cobre electrolitico

Cable Adress:  
Incobrel  
Tel. 80 H

**ICE**

Barcelona:  
Buenos Aires 6

S.C.

Exportación de Pimentón

**ANTONIO PARDO**

MURCIA : ESPAÑA

**AGERASIA**  
DEL DOCTOR  
**SUBIRÁ**

**HEBE**

**Regenerador del Organismo**  
para conservar la fuerza y vigor de la  
**JUVENTUD** Tónico vital indicado en las Anemias y Clorosis  
Regulador del Corazón e hipotensor  
Evita la Arterio-esclerosis, Adinamia Cardíaca y demás achaques de la vejez, aumentándose las energías orgánicas y recuperando la salud

Léase el prospecto para sus indicaciones  
Gran Premio extraordinario en el Concurso Nacional Farmacéutico de Barcelona (1915). Gran Premio extraordinario en el Concurso Nacional Agrícola e Industrial de Barcelona (1916), y tras de tenido examen y comprobación de sus propiedades e indicaciones, mereció el 11 diciembre 1918, por unanimidad y felicitación del Jurado, Gran Copa de Honor en el Segundo Concurso-Exposición Nacional de Productos alimenticios, Agrícolas y de Higiene de Barcelona

**Sucesores de J. PRAT E HIJOS**

FÁBRICA DE NOVEDADES EN LANERÍAS  
PARA SEÑORA ♦ ♦ EXPORTACIÓN

Fábrica en TARRASA : Teléfono 1684

Ronda Universidad, 11 : Teléfono A-4919 : **BARCELONA**

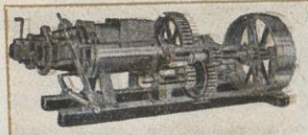
**Sucesor de Ruiz y C.ª**

Informes comerciales y cobro de créditos litigiosos : Referencias de primer orden a disposición  
Dirección : Fontanella, 18, entr.ª : **Barcelona**





MAQUINARIA  
HORNOS  
SECADEROS  
ACCESORIOS



e **Instalaciones completas** para la fabricación a brazo, por caballería y a fuerza motriz de:

LADRILLOS, BALDOSAS, RASILLAS, TEJAS,  
TUBERÍA, a base de **BARROS** o **ARCILLAS**



**PRENSAS**, CRIBADORAS, **MOLINOS**, MACHACADORAS,  
**CILINDROS**, AMASADORAS, **HORMIGONERAS**



Máquinas y Aparatos movidos a mano, para fabricar a base de **arenas y cementos o cales:**

LADRILLOS, BLOQUES HUECOS  
COLUMNAS, BALAUSTRÉS,

Jarrones y otros  
**ornamentales**

Instalaciones de Fábricas  
de **CALES**  
y **CEMENTOS**

Planos e Instalaciones  
de **LAVADEROS** de  
**CAOLÍN**

**J. F. VILLALTA, C. E.**

Apartado Correos : **BARCELONA**



Fábrica de Gomas, Amiantos y Correas

**Viuda de Mariano Marcet**

Fábrica : Travasera, 117 a 121 : Teléfono G-351 : Gracia  
Despacho : Plaza del Teatro, 6 : Teléf. A-2222 : BARCELONA



Gorrea de ba-  
lata de 47  
metros largo,  
800 mm. an-  
cho, 12 telas

DESTILERIA y BODEGAS  
"SANTA MARINA"

PEDID  
ANIS UDALLA



EL MÁS RICO DE TODOS LOS  
É HIGIÉNICO CONOCIDOS

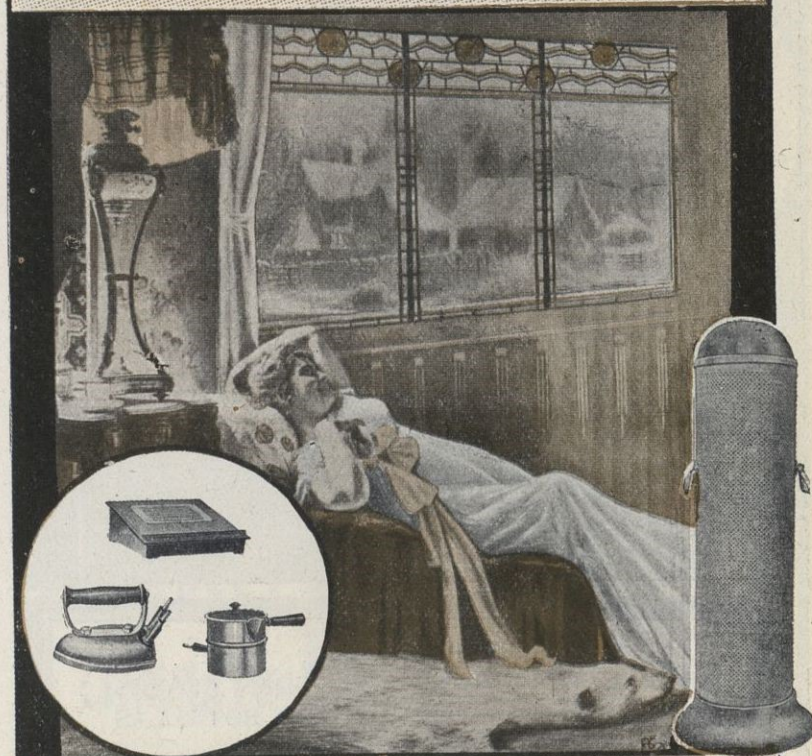
Baldomero Landa  
Udalla (Santander)

AGUARDIENTES, LICORES  
Y JARABES

VINOS TINTOS, BLANCOS  
Y GENEROSOS



**JOSÉ PESET HERNÁNDEZ**  
MAQUINARIA Y CALEFACCIÓN ELÉCTRICA



Hornillos, Planchas, Caleferas, Estufas y cuanto existe en el ramo de calefacción : Exportación : Especialidad en la construcción de aparatos para todas las industrias  
Calle de Játiva, 22 - Talleres: Calle núm. 34 - VALENCIA

## Plomos y Estaños Laminados

== Sociedad Anónima ==



PAPEL DE ESTAÑO DE TODAS CLASES  
CÁPSULAS METÁLICAS PARA BOTELLAS

Correspondencia postal a VALMASEDA-Vizcaya

Dirección telegráfica: PLOMOS-VALMASEDA, BILBAO



Manufactura de Armas  
de gran precisión

Pistola Automática de Repetición "DESTROYER"

EXPORTACIÓN

Marca registrada

ISIDRO GAZTAÑAGA

EIBAR (España-Guipúzcoa)

Dirección telegráfica: GAZTAÑAGA

Teléfono 4 :: Clave: A. B. C. 5.ª ed.



### Productos del cerdo

Tocino, Jamones  
y embutidos finos  
Ventas al por mayor  
Especialidad en manteca  
pura de cerdo

Vda. de J. Casals

Artículos preparados  
especialmente para la  
exportación

Telegramas «Vda. Casals»

Santa María 22 - Telf. 150 - Mataró

DEPOSITARIOS PARA CATALUÑA  
**S. A. COMERCIAL BARCELONESA**

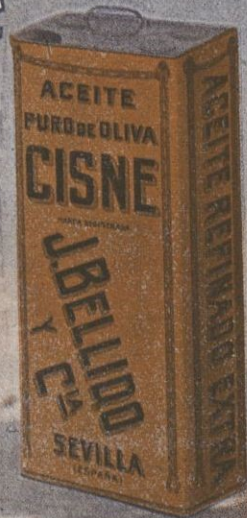
AUXILIARES PARA LA INDUSTRIA : Tacos  
Tiratacos : Aceites lubricantes : Correas, etc., etc.  
METALES : Hierros : Aceros : Latón : Cobre  
Estaño : Aluminio : Antimonio : Material eléctrico  
Drogas : Colores azules Ultramar  
Motocicleta "MILITAIRE CAR"

Despacho: Paseo Gracia, 29 : Teléfonos A-3880 y A-511  
Almacén Cortes, 699 : Teléfono A-5215

# J. BELLIDO y C<sup>CA</sup>

EXPORTADORES DE ACEITES  
FINOS Y EXTRA FINOS  
DE OLIVA

## SEVILLA (ESPAÑA)



Agentes en: New-York  
B. Alvarez & Son  
32, Broadway

Argentina  
Manuel T. de Fuentes  
Casilla de Correo 1208  
BUENOS AIRES

Uruguay  
Manuel T. de Fuentes  
Treinta y Tres, 1383  
MONTEVIDEO



manufactura  
*de*  
**Sedas para labores**

Existencias en 500 colores  
lavables con jabón neutro

EXPORACION A ULTRAMAR

PIDANSE MUESTRARIOS

# CESAR DUBLER

CASA HISPANO-SUIZA

FABRICA y DESPACHO: S. BAUDILIO DE LLOBREGAT - Prov. BARCELONA

**EMPRESA  
CINEMATO-  
GRÁFICA**

Venta y alquiler de  
películas de las me-  
jores marcas

Teléfono G 667

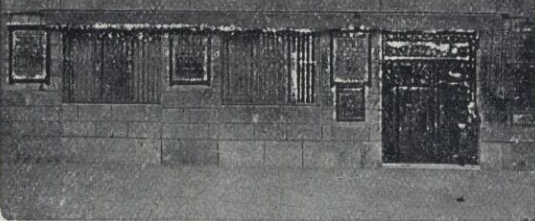
Dirección telegráfica:  
CINETO

Rambía Cataluña, 62, entl.º 1.ª  
BARCELONA.

M. ALLENDE & C<sup>A</sup>

COMERCIO HISPANO-AMERICANO  
IMPORTACIÓN : EXPORTACIÓN

M. ALLENDE & C<sup>A</sup>



**M. ALLENDE Y C.<sup>A</sup>**

Exportación : Importación CUEROS : LANAS  
Paseo Colón, 13: Teléfono A-2290: Barcelona  
Casa central en MONTEVIDEO  
Dirección telegráfica: ALLENDE  
Códigos Lieber's Ribeyro  
A. B. C. 5.<sup>a</sup> T. D. : Particulares

SEGUROS



M. ALLENDE

COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS MARITIMOS



**Compañía Española de Seguros ALLENDE**

Capital: 6.000.000 de pesetas

Director gerente : ENRIQUE BELETA GASSULL  
Seguros Marítimos : Seguros sobre Tripulaciones  
Plaza Cataluña, 7 : Teléf. A-3727: Barcelona  
Dirección telegráfica: BELETA



Fábrica de Orfebrería de Arte

**Jaime Sales Balmes**

Sucesor de José Masterrer Arañó

**ELECTRO PLATA**

FÁBRICA Y MUESTRARIO:

Enna, 100 a 104 (esquina Igualdad) P. N.  
BARCELONA

**WENCESLAO** Compañía Española de Seguros Marítimos

Capital social : 5.000.000 de pesetas

Director Gerente : D. Manuel Rasilla Salgado

Seguros Marítimos, Fluviales y Terrestres

Domicilio social : Rbla. Santa Mónica, 12

Barcelona





**Fábrica de Paños y Novedades**

**Astals, Autonell y Taló**

TARRASA

**JUAN SAUS**

HILADOS, LANAS Y PEINADOS

Especialidad en hilos para géneros de punto, carda y estambre

Sucursal: PARIS-47 Rue Turbigo

Teléfono-Archivos 45-35

Despacho:

Rambla, 141 : SABADELL




**Fábrica de Calzado**

**GOODYEAR WELT**

Producción diaria 800 pares

**Miró, Fuente y C.<sup>a</sup>**

Final de la calle D. Juan de Peguera

SAN MARTIN : BARCELONA

Tranvía al Camp del Arpa : Teléf. SM-301

**González H<sup>nos</sup>**

Pavimentos - Cerámica

Cuartos de baño - Azulejos

Material Artístico para la Construcción

Casa Central: Sevilla

Sucursales: Madrid, Córdoba, Huelva y Málaga



**ACEITES PUROS DE OLIVA**

EXPORTACIÓN

**Juan Panisello Cugat**



Telegramas : PANISELLO-TORTOSA

Teléfono 114

Clave: A. B. C. 5.<sup>a</sup> edición. Particulares

**TORTOSA** (ESPAÑA)

**Fábrica de Conservas Alimenticias**

**ALFREDO J. MORGAN & C.<sup>o</sup>**

Especialidad en Pimientos morrones dulces : Elaboración esmeradísima



Los más altos premios en todos los concursos donde se ha presentado y con MEDALLA DE ORO en la EXPOSICIÓN de VALENCIA de 1909

**GANDÍA**

Valencia : España

TELÉFONO-124

**CEMENTOS Y CALES FREIXA S/A.**

FABRICA DE CEMENTOS PORTLAND GRAPIER Y CAL HIDRAULICA

VISTA DE LA FÁBRICA DE MONJÓS CERCA VILAFRANCA DEL PENEDÈS

**BARCELONA**

RONDA DE LA UNIVERSIDAD, 31, PRAL.  
PRODUCCIÓN DIARIA: 400 TONELADAS

Los materiales se analizan diariamente en el laboratorio por personal competente

**A. Pladellorens y J. Lozano**

Vinos selectos  
Málaga seco  
Priorato, Mesa, &  
Marca «Magín Pladellorens»

Despacho :  
Paseo Cementerio 344  
BARCELONA

ARTICULOS PARA SEÑORA Y CABALERO

**JUAN SOLER Y CA**

Fábrica de Tejidos de Lana y Estambre

SABADELL

Fábrica : Industria, 56      Teléfonos : Fábrica 319, Despacho 63

**BEROA**

== S. A. ==

Arechavaleta  
(Guipúzcoa)

FÁBRICA DE APARATOS ELÉCTRICOS  
ESPECIALIDAD EN ESTUFAS ELÉCTRICAS

□ □ □

PEDIR PRECIOS Y CATÁLOGOS : EXPORTACIÓN

SOCIEDAD ANÓNIMA DE CONTRATACION

**F**

BARCELONA - BARCELONA

Intermediación en toda clase de asuntos comerciales y marítimos, informaciones generales de toda índole, compra y venta de fábricas, buques y fincas, operaciones financieras, constitución de sociedades, intervención en empresas nacionales y extranjeras

Bruch, 34 - Teléfono A-2538  
BARCELONA

# "ACEITE RIOJA"



## JOSÉ DE RIOJA

ACEITES FINOS PUROS DE OLIVA  
CEREALES Y LEGUMBRES

ESPECIALIDAD EN LA EXPORTACIÓN DE GARBANZOS

**CÓRDOBA (España)**



### Minas del Priorato, S. A.

Minas y Fundiciones de Plomo

Dirección telegráfica: **Minarato**

Princesa, 61, pral. : Barcelona



*Fábrica de Géneros de Punto*

## Juan Balanzó y Pons

*Artículos para la Exportación : Trajes interiores  
de algodón, hilo, estambre y lana*

*Especialidad en los artículos de lana y estambre*

□ □ □

*Paseo de San Juan, 42 : Barcelona*

*Teléfono S. P. 160*

*Código A. B. C. 5.ª Ed.*

**REPRESENTANTES E IMPORTADORES**

ACEPTAMOS REPRESENTACIONES  
DE  
CASAS SERIAS  
E IMPORTANTES

**J. RODRIGUEZ E HIJOS**

**BUENOS AIRES**  
REFERENCIAS BANCARIAS Y COMERCIALES  
DE  
PRIMER ORDEN  
ESPAÑA Y ARGENTINA

ESCRITORIO APARTADO 689  
JUJUY 213

Medias y Calcetines  
Alta Novedad

**Narciso y Luis  
Canals y C.<sup>a</sup>**

Fábricas en Barcelona  
y Palma de Mallorca

**Despacho:  
Rosellón, 210**

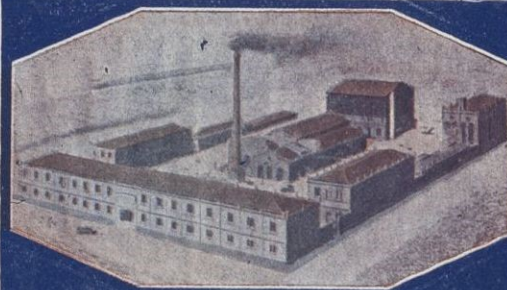
**Teléfono G-615  
BARCELONA**



**Tomás y Durán : S. en C.**

Fábrica de Tejidos de algodón y sus mezclas  
Especialidad en fantasías : Colores sólidos

FABRICA EN SAN MARTÍN DE PROVENSALS  
Despacho : Ausias March, 6 :: Teléfono A-4762  
BARCELONA



**J. J. Serra y Balet**

**Fábricas de Panas**

Exportación

Calle de Ortigosa, letra A : BARCELONA

Dirección telegráfica : COSERRA

Fábrica : Bagur (antes Doncellas) : SANS